



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

Adventsmarkt

Haus Saargau



1. Adventssonntag

10 bis 19 Uhr

in Gisingen



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

- 24.11.2016 Glückauf-Apotheke, Fraulautern, Tel: 80560, Fellenberg-Apotheke, Merzig, Tel: 06861/793232
- 25.11.2016 Park-Apotheke, Wallerfangen, Tel: 4870848, Litermont-Apotheke, Nalbach, Tel: 06838-2142
- 26.11.2016 DocMorris-Apotheke, Dillingen, Tel: 78000, Cristall-Apotheke, Bous, Tel: 06834/770790
- 27.11.2016 Marien-Apotheke, Saarlouis, Tel: 42895, Odilien-Apotheke, Dillingen, Tel: 77000
- 28.10.2016 Ring-Apotheke, Saarlouis, Tel: 2790, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel: 73309
- 29.11.2016 Glocken-Apotheke, Saarlouis, Tel: 42121, Saartal-Apotheke, Rehlingen, Tel: 06835/3642
- 30.11.2016 easy-Apotheke, Dillingen, Tel: 4614658, Antonius-Apotheke, Altforweiler, Tel: 06836/5212

i Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Bereitschaftsdienst während der Woche:

An Werktagen zwischen 18.00 abends und 8.00 morgens (mittwochs und freitags bereits ab 14.00) ist der diensthabende Arzt telefonisch nur erreichbar über die Telefonnummer **116 117**

Der Anruf wird von der Rettungsleitstelle entgegengenommen und entweder wird der Krankenwagen oder Notarzt alarmiert oder der Anrufer wird mit dem jeweiligen diensttuenden Arzt verbunden.

Bereitschaftsdienst an Wochenenden, Feiertagen und sogenannten „Brückentagen“

Für Wallerfangen und für die Ortsteile Oberlimberg, St.Barbara, Gisingen, Kerlingen, Rammelfangen und Ihn ist die Bereitschaftspraxis im **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3**, zuständig
Die Rufnummer lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.
Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Für die Ortsteile Bedersdorf, Düren, Leidingen und Ittersdorf ist die Bereitschaftspraxis in der **Elisabeth-Klinik in Saarlouis, Kapuzinerstr. 4**, zuständig.

Die Rufnummer lautet: **01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.
Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

i Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):

26./27.11.2016

Dr. Oliver Holzer, Rehlingen-Siersburg, Tel: 06833/1667

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

26./27.11.2016

Dr. Jean Alhoms, Saarbrücken, Tel: 0681/93875015

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

i Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

26.11.2016

Dr. Ralf Schmitt, Saarbrücken, Tel: 0621/97039444

27.11.2016

Dr. Gudrun Grundhöfer-Rausendorff, Saarbrücken,

Tel: 0681/751409

i Tierärztlicher Notdienst:

26./27.11.2016

Tierärzte Drs. Kehr, Pack und Scherer, Spiesen-Elversberg, Tel: 06821/179494

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

IMPRESSUM

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0 oder -240

Verantwortlich für die Veröffentlichungen: Dietmar Kaupp

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telefonisch in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.



AMTLICHES Bekanntmachtungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Für die Feststellung der Jahresverbrauchsabrechnung

suchen wir für den Zeitraum **12.12.2016 bis 23.12.2016**

Zählerableser (m / w)

im Rahmen einer kurzfristigen Beschäftigung für den o.g. Zeitraum.

Der Einsatz erfolgt im Versorgungsgebiet der Gemeinde Wallerfangen sowie dem Ortsteil Niedaltdorf der Gemeinde Rehlingen-Siersburg.

Sie sind mindestens 18 Jahre alt, haben eine gültige Fahrerlaubnis und sind im Besitz eines Kraftfahrzeuges. Darüber hinaus verfügen Sie über Geschick im Umgang mit technischen Geräten. Ein gepflegtes Erscheinungsbild, souveränen und freundlichen Umgang mit Kunden setzen wir ebenso voraus wie gute deutsche Sprachkenntnisse.

Schwerbehinderte Bewerber/-innen werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt behandelt.

Wenn Sie sich für diese Aufgabe interessieren, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen, die Sie bis spätestens 25.11.2016 im Rathaus der Gemeinde Wallerfangen auf Zimmer 15 abgeben können.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel.Nr. 06831/6809-24.

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“
Der Verbandsvorsteher
Fabrikplatz
66798 Wallerfangen
info@wzvgs.de



**Wasserleitungs-
zweckverband
„GAU - SÜD“**



Der Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ Wallerfangen sucht **zum 01.08.2017** eine/n

Auszubildende/n für den Ausbildungsberuf Anlagenmechaniker/in für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik.

Anlagenmechaniker/innen für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik planen und installieren versorgungstechnische Anlagen und Systeme. Sie warten diese und setzen sie instand.

Weitere Informationen zu diesem Beruf können auf der Internetseite „berufenet“ der Arbeitsagentur abgerufen werden. Die Ausbildungsdauer beträgt 3,5 Jahre.

Wir setzen voraus:

- Guter Hauptschulabschluss oder mittlerer Bildungsabschluss
- Technisches Interesse
- Gute körperliche Konstitution

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Ihre Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, den letzten zwei Schulzeugnissen, usw.,

senden Sie bitte **bis zum 06. Dezember 2016** an den **Wasserleitungszweckverband Gau-Süd Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen.**

Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden.

Um Ihnen und uns Porto zu sparen, verwenden Sie bitte keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter.

Falls Sie Fragen haben, wenden Sie sich an Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24.

Wallerfangen, den 11.11.2016

Der Verbandsvorsteher
Günter Zahn

■ NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG DES WERKSAUSSCHUSSES DES GEMEINDERATES WALLERFANGEN

BEKANNTMACHUNG

Am **Dienstag, den 29. November 2016, 17.15 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Werksausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

TAGESORDNUNG

NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Werksausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 27. September 2016 - Nichtöffentliche Sitzung -
2. Einführung einer gesplitteten Abwassergebühr
3. Bildung einer Rücklage gem. § 8 Abs. 3 EigVO
4. Wirtschaftsplan 2017
5. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 17. November 2016

Der Bürgermeister
als Werkleiter
Günter Zahn

■ Nichtöffentliche Sitzung des Liegenschafts- und Sozialausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

BEKANNTMACHUNG

Am Donnerstag, den 01. Dezember 2016, 17.15 Uhr, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Liegenschafts- und Sozialausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

TAGESORDNUNG

Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Liegenschafts- und Sozialausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 24. November 2016 -Nichtöffentliche Sitzung-
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Friedhofsangelegenheiten
4. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 21. November 2016

Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Jagdgenossenschaft Leidingen/Bedersdorf

Einladung

Am **Mittwoch, den 07. Dezember 2016**, findet um **19.00 Uhr** im Restaurant Waldesruh in Wallerfangen-Oberlimberg, eine Ver-

sammlung der Jagdgenossenschaft Leidingen/Bedersdorf statt, zu der alle Jagdgenossen eingeladen sind.

Jagdgenosse ist jeder Eigentümer von Grundstücken innerhalb der bejagbaren Grundflächen dieses gemeinschaftlichen Jagdbezirkes. Jeder Jagdgenosse hat eine Stimme.

Er kann sich dabei vertreten lassen durch seinen Ehegatten, durch volljährige Verwandte gerader Linie, durch eine in seinen Diensten stehende Person oder durch einen Bevollmächtigten, der als Jagdgenosse derselben Jagdgenossenschaft angehört. Die Bestellung als Vertreter bedarf einer schriftlichen Vollmacht. Kein Jagdgenosse oder Vertreter darf mehr als drei Vollmachten in einer Person vereinigen.

Tagesordnung

1. Begrüßung durch den Jagdvorsteher
2. Genehmigung der Jahresrechnung 2015/2016
3. Entlastung des Jagdvorstehers
4. Haushaltsplan 2016/2017 bzw. 2017/2018
5. Umsatzbesteuerung der Jagdgenossenschaft Leidingen/Bedersdorf
hier: Abgabe einer Optionserklärung gemäß § 27 Abs. 22 UStG n.F.
6. Behandlung von Anträgen
7. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Wallerfangen-Bedersdorf, den 21.11.2016

Der Jagdvorsteher
Alois Tasch

Impressum

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Günter Zahn, Rathaus, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, 713 und -716, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigelegt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.

Mitteilungen der Verwaltung

Verkauf einer gemeindeeigenen Baustelle in Wallerfangen-Kerlingen

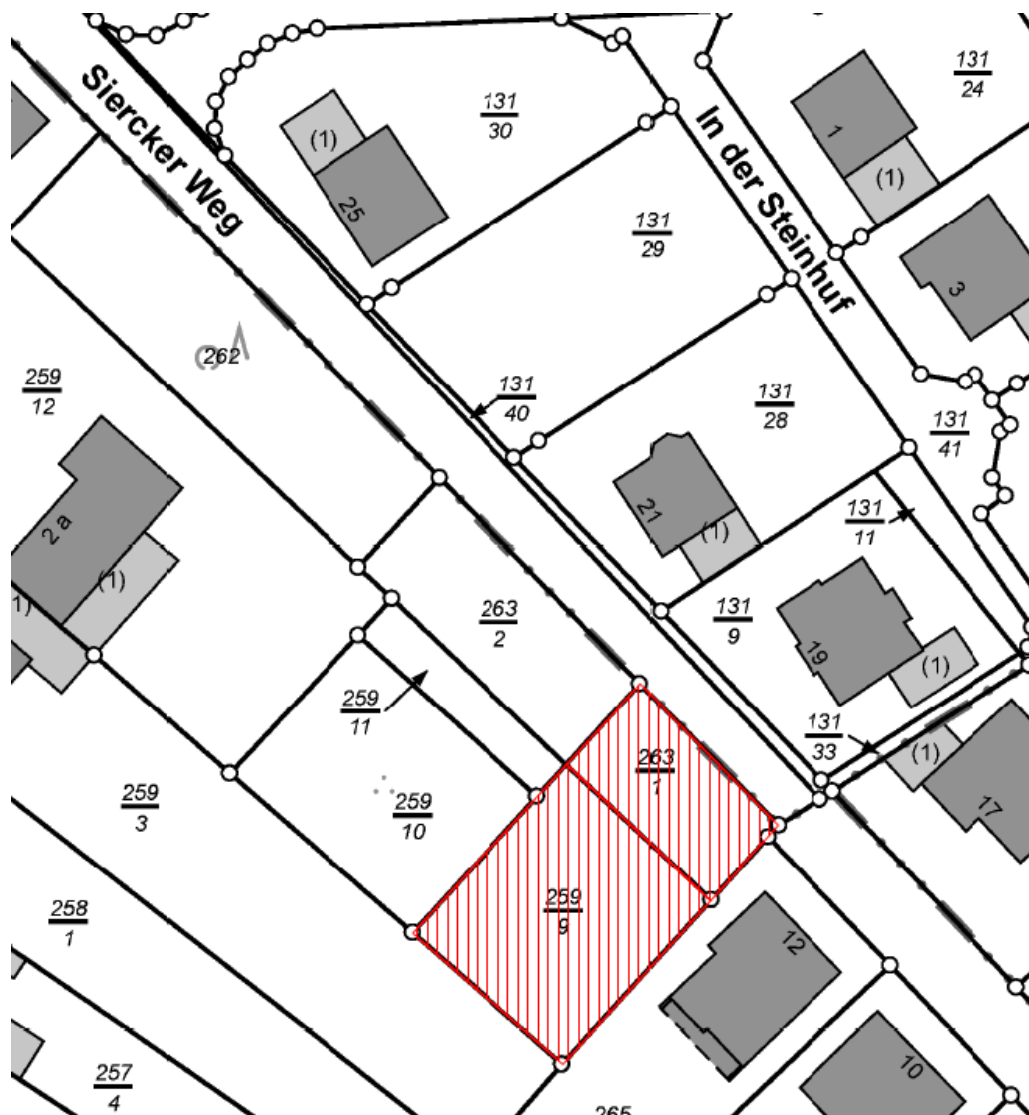
- 1 voll erschlossenes Baugrundstück (rot schraffiert)
- 665 qm
- Kaufpreis 85,00 EUR/qm inkl. Erschließungskosten. Für Familien mit Kindern wird ein Preisnachlass gewährt.

Über die Vergabe entscheiden zu gegebener Zeit die gemeindlichen Beschlussgremien.

Nähere Auskünfte zum Verkauf erteilt: Frau Ritter, Liegenschaftsamt, Tel. 06831-680933

Bewerbungen sind bis zum 09. Dezember 2016 zu richten an:

Gemeinde Wallerfangen - Liegenschaftsamt, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen
oder per E-mail: tanja.ritter@wallerfangen.de



Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905**, zu kontaktieren.

Reservierung der Titelseite des Amtsblattes der Gemeinde Wallerfangen für das Jahr 2017

Am **Mittwoch, den 08. Dezember 2016 ab 9.00 Uhr** kann mit der Reservierung der Titelseite für das Amtsblatt 2017 bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, begonnen werden. Reservierungen die per Telefon, Telefax oder Email vor diesem Termin eingehen, werden nicht berücksichtigt. Die erste Ausgabe des Amtlichen Bekanntmachungsblattes erfolgt am 05. Januar 2017. Die Gemeindeverwaltung behält sich das Recht vor, auch reservierte Titelseiten zu ändern. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

Der Entsorgungsverband Saar informiert

Ab Januar 2017 teilweise neue Abfuhrtage und andere Abfuhrwochen für die Restabfall- und Biotonnen in Wallerfangen

In Wallerfangen ändern sich ab dem 1. Januar 2017 teilweise die Abfuhrtage und Abfuhrwochen für die Restabfall- und Biotonnen.

In Bedersdorf, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Oberlimberg, Rammelfangen und St. Barbara wird die Restabfalltonne ab dem 1. Januar immer montags in den geraden Kalenderwochen und in Wallerfangen immer mittwochs in den geraden Kalenderwochen entleert.

Die Biotonne wird in Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Oberlimberg, Rammelfangen und St. Barbara ab dem 1. Januar immer dienstags in den ungeraden Kalenderwochen und in Wallerfangen immer dienstags in den geraden Kalenderwochen abgefahren. Informationen zu den Abfuhrtagen gibt es auch beim EVS Kunden-Service-Center unter der Telefonnummer 0681 5000-555 oder unter www.evs.de.

Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

■ ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHERZENTRALE IN WALLERFANGEN

Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Haus der Generationen, Felsberger Straße, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörge statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde. Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr	

Das **Friedhofsamt** ist nur vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-27 erreichbar.

■ Mitteilung des Bauamtes

Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmitte. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrensituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftreten der Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden den Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die

entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden. Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt. Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich.

Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können.

Der Bürgermeister

Günter Zahn

Streugutbehälter

Bedersdorf	Dorfgemeinschaftshaus am Friedhof
Düren	Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße Brunnenstr.
Gisingen	Feuerwehrgerätehaus Kindergarten am Hohberg
Ihn	an der Kirche
Ittersdorf	Am Kindergartengelände am Dorfplatz
Kerlingen	Zufahrt Hotel Scheidberg In der Steinhuf Schulstraße / Jakobusstraße Stockath Altgemein Ecke Gisinger Weg / Stockath Sermlinger Straße
Leidingen	Kurzath Kirche
Rammelfangen	an der Kirche Am Kirchenweg
St. Barbara	Feuerwehruzufahrt / Dorfgemeinschaftshaus Straße Zum Blauwald Insel „Römerfeld“ Zum Kaltenberg / Römerweg Hansenberger Weg, In der Lettkaul
Wallerfangen	Rodener Straße Schäferbruch-/ Blaulochstraße Felsberger Straße (Treppe) Elbinger Straße Frankenring Nelkenstraße Lothringer -/ Augustiner Straße Danziger - / Flachsländener Straße Dr.-Kronenberger-Straße

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt | <input type="checkbox"/> Schutt / Unratablagerung |
| <input type="checkbox"/> Fahrbahndecke beschädigt | <input type="checkbox"/> Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaft |
| <input type="checkbox"/> Straßenbeleuchtung defekt | <input type="checkbox"/> Verkehrsschild beschädigt |
| <input type="checkbox"/> Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht | <input type="checkbox"/> Straßenbaustelle nicht gesichert |

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-27 erreichbar.

Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartnerin: Frau Hettinger, Tel: 06831/6809-23

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Kinder- und Jugendhilfebeauftragter:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

Förster

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlungen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138.

Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus 06831/6809-0
 Rathaus Fax-Nr..... 06831/680950
 E-Mail: info@wallerfangen.de
 Internet: www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung..... 06831/6809-0
 Fax..... 06831/6809-88
 E-Mail: info@wzvg.s.de
 Bereitschaftsdienst..... 0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan 06831/964597
 Rhoden Herbert..... 06837/223

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois)..... 06837/1836
 Düren (Grundhefer Maria Luise) 06837/829
 Gisingen (Heffinger Ulrike)..... 06837/7372
 Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) 06837/534
 Ittersdorf (Rickert Heinz)..... 06837/891
 Kerlingen (Schmidt Werner)..... 06837/7118
 Rammelfangen (Harpers Gabriele) 06837/74237
 St. Barbara (Schirra Stefan)..... 06831/964597
 Wallerfangen (Trenz Horst)..... 06831/62449

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a 06837/1836

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30 06837/834

Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a 06837/7372

Ihn

Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9 06837/534

Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,
 Zur Weisacht 4 06837/74130

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a..... 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4..... 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen 06831/965199
 Fax..... 06831/643422
 Grundschule Gisingen 06837/91001
 Fax..... 06837/7080051
 FGTS 06837/7080050
 Erweiterte Realschule Wallerfangen 06831/964585
 Fax..... 06831/964594
 Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. 06831/643425
 Kreismusikschule Wallerfangen..... 06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen 06837/1283
 Kindergarten Ittersdorf Tel. 06837/1356
 Fax-Nr. 06837/901988
 Kindergarten Wallerfangen 06831/61128, 06831/643432
 Fax..... 06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen..... 06831/60402
 Campingplatz Wallerfangen 06831/60591
 Walderfingia Wallerfangen 06831/60297
 Sporthalle Scheidberg 06837/1723
 Heimatmuseum Wallerfangen 06831/60282
 Haus Saargau 06837/912762
 Krankenhaus Wallerfangen..... 06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen 06831/62019
 Polizei Saarlouis 06831/9010

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag



Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

Gemeindebezirk Gisingen

Frau Philomena Tilk zur Vollendung des 81. Lebensjahres
am 29.11.2016

Gemeindebezirk Ittersdorf

Herr Karl Seifert zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 26.11.2016

Gemeindebezirk Wallerfangen

Frau Elisabeth Müller zur Vollendung des 80. Lebensjahres
am 24.11.2016

Herr Werner Büchel zur Vollendung des 82. Lebensjahres
am 24.11.2016

Herr Franz Rück zur Vollendung des 94. Lebensjahres am 26.11.2016

Herr Hänsel Schepker zur Vollendung des 88. Lebensjahres
am 26.11.2016

Herr Paul Hilt zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 28.11.2016

Frau Maria Magdalena Max zur Vollendung des 80. Lebensjahres
am 29.11.2016

Mit freundlichen Grüßen
Der Bürgermeister
Günter Zahn

Sicherheit und Ordnung

■ Straßensperrung anlässlich des Weihnachtsmarktes am Haus Saargau im Ortsteil Gisingen der Gemeinde Wallerfangen, am 27.11.2016

Aus Gründen der Sicherheit und Ordnung des Verkehrs ergeht gemäß § 45 (1) StVO folgende Verkehrspolizeiliche Anordnung:

Die Straße „Zum Scheidberg“ in Wallerfangen-Gisingen wird von der Hausnummer 12 bis zur Hausnummer 18, von Samstag, dem 26.11.2016 gg. 12.00 Uhr bis Montag, den 28.11.2016 gg. 10.00 Uhr für den Fahrzeugverkehr aller Art gesperrt.

Aufstellung von Absperrschranken (Zeichen 600) mit Zeichen 250 (Verkehrsverbote für Fahrzeuge aller Art) am Beginn und Ende der Sperrstrecke.

Die Absperrschranken sind mit je 5 roten Leuchten zu versehen, die, wenn es die Sichtverhältnisse erfordern, in Betrieb sein müssen.

Auf der Gaustraße ist von beiden Seiten vor der Einmündung „Zum Scheidberg“ der Hinweis: Veranstaltung mit dem Zeichen 133-10 (Vor-sicht Fußgänger) aufzustellen.

Zudem ist dort das Zeichen 214-10 bzw. 214-20 (vorgeschriebene Fahrtrichtung geradeaus und links bzw. rechts) aufzustellen.

Zu-wider-handlungen werden nach § 24 StVG geahndet.

Günter Zahn
Bürgermeister

■ Übungen der Bundeswehr

Das ABCAbwBtl 750 beabsichtigt, vom **21. November bis 2. Dezember** mit 600 Soldaten und 220 Radfahrzeugen die Übung „FTX IRON THUNDER 2016“ in Rheinland-Pfalz (Kordel, Traben-Trarbach, Bingen, Neustadt/Weinstraße, Saarburg) und dem Saarland durchzuführen. Im Saarland wurde Freisen als Verfügungsraum angegeben. Die Übung findet überwiegend in Kasernen bzw. Standort-/ Truppenübungsplätzen statt.

Bei der Übung sind Nachtmärsche geplant sind, bei welchen maximal 15 Radfahrzeuge eingesetzt werden.

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de

■ Der Weihnachtsbaum am Viezhaus wird geschmückt

Wie jedes Jahr zum 1. Advent wird wieder unser Tannenbaum am Viezhaus für euch geschmückt und in neuem Licht erstrahlen.

Am **Freitag, den 25.11.16 um 17.00 Uhr** würden wir uns freuen, euch bei Glühwein und selbst gebackenem Gebäck zu begrüßen.

Für das Tannenbaumteam
Ortsvorsteher Alois Tasch



■ **Info vom Ortsvorsteher**

Seniorenachmittag in Bedersdorf !!!!

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
 am Sonntag, den 27.11.2016 - 1. Advent - findet um 15.00 Uhr der Seniorenachmittag in der „Alten Schule“ in Bedersdorf statt.
 Ich würde mich freuen, Sie alle recht herzlich begrüßen zu können, um ein paar schöne Stunden miteinander zu verbringen.
 Persönliche Einladungen sind erfolgt. Wer aus gesundheitlichen Gründen nicht an der Feier teilnehmen kann, dem wünsche ich hiermit gute Besserung. Die Mitglieder vom Gemeinderat + Ortsrat sind ebenfalls herzlich eingeladen.
 Ihr Ortsvorsteher Alois Tasch

vergangenen Jahren nahmen auch dieses Jahr wieder Bürger aus unserem Partnerdorf Mey teil. Ein herzliches Dankeschön geht an alle Helfer und Helferinnen, insbesondere an die Feuerwehr, das DRK und an die Orchestergemeinschaft St. Barbara/Gisingen für die Begleitung und Mitgestaltung der Feierstunde sowie an Johannes Danisch für das Vortragen eines Gedichtes.
 Ein weiteres herzliches Dankeschön geht auch an alle an Sankt Martin beteiligten Akteure und Vereine!



■ **Der Nikolaus kommt nach Bedersdorf**



Der Nikolaus kommt am **Montag, den 05.12.16 um 17.30 Uhr** nach Bedersdorf.

Bis dahin alles Gute.

Der Nikolaus



■ **Andenkenstele auf dem Gisinger Friedhof**

Liebe Gisinger,
 wie Sie sicher bereits festgestellt haben, wurde das Fundament für die geplante Andenkenstele auf dem Gisinger Friedhof inzwischen fertiggestellt.
 Mit dieser Andenkenstele wollen wir die Erinnerung an die Verstorbenen erhalten - auch wenn die Ruhefrist bereits abgelaufen ist. Kernstück dieses Andenkenortes ist eine Natursteinstele, auf der die Namen unserer Lieben eingemeißelt werden können, wenn die Grabstellen eingeebnet sind. Den Verstorbenen ein Andenken zu bewahren und unseren Friedhof als Ort der Erinnerung wieder stärker ins Bewusstsein zu rücken ist dabei unser Ansinnen.
 Dieses Projekt werden wir zusammen mit dem Steinmetzbetrieb Hassenteufel/Kasakow in Saarlouis-Fraulautern umsetzen.
 Wer die Namen seiner Verstorbenen auf dieser Andenkenstele verewigen will, kann bei Ulrike Heffinger, Zum Scheidberg 9a oder Dagmar Arweiler, Oberlimberger Weg 4 (Tel.: 74518) ein entsprechendes Auftragsformular erhalten.

 **Düren**

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
 Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de

■ **Mitteilung der Ortsvorsteherin**

Nikolausfeier in Düren

Wie bereits mitgeteilt, besucht uns auch in diesem Jahr wieder der Nikolaus. Er kommt am **Montag, 5. Dezember 2016 um 17.30 Uhr** in unser Dorfgemeinschaftshaus, um die Kinder zu beschenken. Liebe Eltern, um besser planen zu können, bitten wir um Anmeldung bis zum **26.11.2016** bei der Ortsvorsteherin, Schloßstr. 38 oder dem stellvertretenden Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstraße 10. Teilnehmen können alle Kinder ab dem Geburtsjahr 2006. Bei Anmeldung ist ein Kostenbeitrag von 3,00 Euro zu entrichten. Wenn Ihr Kind ein Gedicht oder ein Musikstück vortragen will, teilen Sie dies bitte bei der Anmeldung mit!

Wir freuen uns über eine zahlreiche Teilnahme der Kinder mit ihren Angehörigen bei unserer Nikolausfeier.

Mit freundlichen Grüßen

Der Ortsrat Düren

im Auftrag

Maria-Luise Grundhefer - Ortsvorsteherin -

■ **18. Adventsmarkt in Gisingen**

Sehen Sie hierzu bitte Seite 10

 **Gisingen**

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
 Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de

 **Ihn**
 Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
 Tel.: 06837/534

 **Ittersdorf**
 Ortsvorsteher: Heinz Rickert
 Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de

■ **Nikolausfeier**

Sehen Sie hierzu bitte Seite 11

■ **Weihnachtsbaumschmücken auf dem Dorfplatz**

Sehen Sie hierzu bitte Seite 11

■ **Sankt Martin und Volkstrauertag in Gisingen 2016**

Am Volkstrauertag, 13.11.16 wurde in einer kleinen Feierstunde am Ehrendenkmal auf dem Friedhof an die Gefallenen der beiden Weltkriege und an die Opfer von Terror und Gewalt gedacht. Wie in den

 **Kerlingen**
 Ortsvorsteher: Werner Schmidt
 Tel.: 06837/7118

 **Leidingen**
 Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
 Tel.: 06837/534



18. Adventsmarkt

am Haus Saargau



Am Sonntag, 27. November findet im und um das Lothringer Bauernhaus der traditionelle Gisinger Adventsmarkt statt.

Wir möchten Sie ganz herzlich einladen, den 18. Gisinger Adventsmarkt zu besuchen. Von 10 bis 19 Uhr werden Ihnen an rund 30 Ständen in und um das Haus Saargau wieder regionale und internationale Produkte auf höchstem Niveau geboten. Ab 14 Uhr steht für die Kleinen das schöne Nostalgiekarussell bereit. Gegen 15 Uhr kommt der Nikolaus und ab 16 Uhr spielt



für Sie die Orchestergemeinschaft St.Barbara / Gisingen. Seien Sie dabei, wenn sich ab 17 Uhr bei der Tombola wieder 24 Türen des Adventskalenders mit tollen Präsenten öffnen. Nutzen Sie die Gelegenheit, Freunde und Bekannte zu treffen, während der Geruch von Punsch und Glühwein durch die Straße zieht.

Der Veranstalter „Förderverein Bewahren & Erneuern“ und die mitwirkenden Vereine freuen sich auf viele Besucher.



Nikolausfeier



Wann: Sonntag, den 06.12.2016 um 17:15 Uhr
Wo: Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf

Ich würde mich freuen, wenn viele Kinder mit ihren Eltern an diesem Abend den Nikolaus mit seinem Gefolge willkommen heißen.

Alle Eltern deren Kinder eine Nikolausstütze bekommen, können diese bei:
Veronika Kees, Saarlouiserstrasse 99, Tel.: 06837-74598
oder
Heinz Rickert, Flurstraße 3, Tel.: 06837-891
bestellen.

Ein Unkostenbeitrag von 3,00 € für die Nikolausstütze ist bei der Anmeldung zu zahlen.

Der Nikolaus



Der Ortsvorsteher und die Ortsvereine der Dorfgemeinschaft Ittersdorf laden am **Samstag, den 26. November 2016 um 15.00 Uhr** die Dorfbewohner, besonders aber unsere Kinder ein, um den Weihnachtsbaum auf dem Dorfplatz zu schmücken. Im Anschluss an das Weihnachtsbaumschmücken laden wir zu Glühwein, Kinderpunsch und Lebkuchengebäck ein.

Der Ortsvorsteher
 Heinz Rickert



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de

Infos vom Ortsvorsteher

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

zu Ihrer Information und Vorplanung gebe ich Ihnen die Termine der in diesem Jahr noch stattfindenden Veranstaltungen in unserem Ort bekannt:

Samstag und Sonntag, 03.-04.12.2016:

Weihnachtsmarkt am DGH

Montag, 05. Dezember 2016:

Nikolausfeier im DGH

Sonntag, 18. Dezember 2016:

Seniorenachmittag im DGH

Einladungen ergehen noch zeitnah. Ich würde mich sehr freuen, Sie recht zahlreich bei den Veranstaltungen begrüßen zu können. Mit den besten Wünschen verbleibt

Euer Ortsvorsteher
Stefan Schirra

Nikolausfeier im Dorfgemeinschaftshaus St. Barbara

Liebe Kinder, Eltern und Großeltern,

bald ist es wieder soweit: Der Nikolaus kommt zu uns ins Dorfgemeinschaftshaus. Wann: **Montag, der 05. Dezember 2016 ab 16.30 Uhr**. Um 17.00 Uhr kommt dann der Nikolaus und beschert die anwesenden Kinder. Für Speis und Trank ist bestens gesorgt (Kaffee-Kuchen-Wiener mit Weck). Damit wir besser planen können, bitten wir um Anmeldung bis zum 01. Dezember 2016 bei **Klaus Schneider, Tel.: 62167** oder **Fred Wendt, Tel.: 4876380**. Der Förderverein der Feuerwehr freut sich auf Ihren Besuch.

Stefan Schirra, Ortsvorsteher



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Horst Trenz
Telefon 06831/62449
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!



Notruf Feuerwehr

112 (ohne Vorwahl)

Rettungsdienst

112

Polizei

110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf

06837-1299 oder 06837-912750

Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)

06837-1510 oder 06837-909877

Löschbezirk Wallerfangen

06831-643360 oder 06831-966477

Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg

06837-1804 oder 06837-708154

Löschgruppe St. Barbara

0171/9598779 oder 0151-16463056

Löschbezirk West (Ihn/Leidungen/Rammelfangen)

06837-74521 oder 06837-909030

Gemeindejugendwart

0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-1510

Feuerwehr, Löschbezirk Ittersdorf

Am **Donnerstag, den 01.12.2016**, findet unser nächster Schulungsabend statt. Wir treffen uns um 18.30 Uhr im Gerätehaus.

Der Löschbezirksführer, A. Hubert

Löschbezirk Wallerfangen Mitte

St. Martinstombola 2016 in Düren

Nachstehend die gezogenen Losnummern der Martinstombola 2016

Losfarbe rot: 02, 08, 09, 131, 224, 225, 694, 700, 802, 907, 911

Losfarbe blau: 16, 465, 469, 480

Die Preise zu den Losnummern können bis zum 30.11. bei Christof Kircher, Sterresweg 3, Mo.-Fr. von 17-19 Uhr abgeholt werden. Die Feuerwehr bedankt sich bei der Bevölkerung für die Teilnahme und die Unterstützung der Tombola.

Ihre Feuerwehr, Lbz. Wallerfangen Mitte

Wichtiger Hinweis an alle Einsender von Digitalfotos

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Digitalfotos mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei einer Bildbreite von 90 mm und einer Auflösung von mind. 250 dpi) abgedruckt werden können. Fotos mit einer geringeren Auflösung werden nicht mehr abgedruckt, hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung. Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Ihre Redaktion

Jung und alt

Gemeinde-Kita Gisingen

Unser Adventsbasar...

...fand am Sonntag, dem 13.11. in unserer Kita statt. Nachdem in den Wochen davor fleißig gewerkelt und gebastelt worden war, gab es viele verschiedene Geschenkartikel zur Auswahl.



So freuten wir uns sehr darüber, dass auch viele Besucher gekommen waren, um unseren Basar aus der Nähe zu betrachten... Natürlich freuten wir uns sehr über positive Rückmeldungen zu den Basteleien, denn es ist schön zu hören, dass etwas gefällt.



Zu einem Adventsbasar gehören natürlich auch Kaffee und Kuchen dazu. Laugenbrezel und Waffeln sowie kalte Getränke gab es ebenfalls. Viele der Besucher nutzten dafür die Gelegenheit sich in netter Gesellschaft mit anderen zusammzusetzen, sich zu unterhalten und es sich gemütlich zu machen.



Wir bedanken uns an dieser Stelle ganz herzlich bei den Eltern, die unseren Basar durch eigene Basteleien und tolle Geschenkartikel unterstützt haben. Wir bedanken uns auch bei allen, die für uns Kuchen gebackt und gespendet haben. Nur so kann ein solcher Tag erfolgreich werden. Vielen Dank!



■ Rammelfanger Sternsinger/innen aufgepasst!

Wer an der Sternsingeraktion 2017 in Rammelfangen teilnehmen möchte, ist herzlich eingeladen zur Anprobe und Gruppenstunde am Samstag, den 03. Dezember um 10.00 Uhr ins Dorfgemeinschaftshaus Rammelfangen zu kommen (Treffpunkt: Archivraum im Obergeschoss). Wir bereiten uns auf das Thema der Sternsingeraktion 2017 „Gemeinsam für Gottes Schöpfung – In Kenia und WELTWEIT“ vor.

Den Aussendegottesdienst für Iln/Leidingen und Rammelfangen feiern wir am Freitag, den 06.01.2017 in der Rammelfangener Kirche. Die Sternsinger/innen aus den 3 Dörfern werden den Gottesdienst mitgestalten. Eine Probe in der Kirche findet am Donnerstag, den 05. Januar um 17.00 Uhr statt.

Am Sonntag, den 08. Januar gehen die Rammelfanger Sternsinger ab 10.00 Uhr von Haus zu Haus.

Die Betreuerinnen GrüÙe Ute und Gabi



■ Katholische Kindertageseinrichtung St. Katharina Wallerfangen

Sankt Martinsfeier in der Kirche

Teilen wie Sankt Martin war das Motto der diesjährigen Martinsfeier der kath. Kita St. Katharina Wallerfangen. Vor dem großen Tag bereiteten sich die Kinder eifrig vor, übten Lieder, bastelten Laternen, und hörten die Legenden vom heiligen Martin. Anderen helfen und mit anderen teilen war oft das Thema in den Morgenkreisen. Bis zum 07.12.16 läuft noch eine Sammelaktion von Kleider-, Spielzeug- und Lebensmittelspenden im Kindergarten für bedürftige Menschen im Kreis Saarlouis/ Merzig.



Mit einem Wortgottesdienst in der Pfarrkirche feierten wir das Fest. Die Kinder beteiligten sich durch ein Rollenspiel zur Martinslegende und das Sprechen der Fürbitten. Nach dem Gottesdienst zogen die Kinder mit dem Laterenumzug zur Walderfingia wo das große Martinsfeuer und die Brezeln schon auf sie warteten.





KURT ROBERT LIEST AUS SEINEM KINDERBUCH



*„Winni“ das Lämmchen und seine Freundin,
das Menschenmädchen*

**Liebe Kinder, habt ihr Lust auf eine Lesereise?
Dann seid ihr hier genau richtig.
Nehmt eure Großeltern an die Hand und seid dabei wenn
Kurt Robert die Geschichte von Winni dem kleinen
Lämmchen, seiner Familie und von seiner Freundin, dem
Menschenmädchen vorliest!
Egal ob groß oder klein, jeder ist herzlich zum
Lesenachmittag eingeladen.**

**Donnerstag, den 08. Dezember 2016
um 15.30 Uhr im
Haus der Generationen
Felsberger Str. 2 Wallerfangen
Anmeldung bis 07.12.16 unter Tel.
06831/9668421**

Wir freuen uns auf Euren Besuch!

Kultur und Freizeit

Unsere Partnergemeinde Saint Vallier



■ Einladung zur Weihnachtsfeier am 18. Dezember 2016 ins Gasthaus Fedick, Ittersdorf

Unsere diesjährige Weihnachtsfeier gestalten wir im Rahmen eines Brunches im Gasthaus Fedick in Ittersdorf. Wir treffen uns dort um 11.00 Uhr und werden dort in vorweihnachtlicher Stimmung das Jahr 2016 Revue passieren lassen.

Anmeldungen hierzu nimmt bis zum 14. Dezember 2016 unsere 1. Vorsitzende Angelika Wiltz, Tel.Nr. 06831/61626 entgegen.

In Abwesenheit von Frau Wiltz können Anmeldungen auch von mir, Tel. 06831/680922 entgegen genommen werden.

Alle unser Mitgliederinnen und Mitglieder sind herzlich eingeladen.

Volker Bauer

■ Rückblick St. Martin 2016 Gisingen

Unser diesjähriges St. Martin war wieder ein Riesenerfolg.

Ich möchte mich bei allen Kindern und Eltern bedanken, die geholfen haben, meine Ideen umzusetzen.

Wir haben nicht nur eine moderne Martinsgeschichte erzählt und gespielt, nein wir haben auch einen Lichtertanz aufgeführt, bei dem auch Vierjährige mitgemacht haben. Und unsere 4 Gitarristen haben die Andacht noch musikalischer gemacht.

Vielen Dank euch allen! Wir freuen uns schon auf die Kindermette an Heilig Abend, welche dieses Jahr in Gisingen um 15.00 Uhr stattfindet, zu der ihr wieder herzlich eingeladen seid.

Bis bald Anette und Jenny



■ Obst- und Gartenbauverein Gisingen

Herzliche Einladung an alle Mitgliederinnen und Mitglieder, Liebe Mitgliederinnen und Mitglieder, schon wieder neigt sich ein Jahr dem Ende zu. In diesem Jahr können wir auf einige Vereinsaktivitäten zurückblicken. Zum Jahresabschluss möchten wir Euch recht herzlich zu unserer Adventsfeier.

am Sonntag, 11.12.2016 um 12 Uhr ins Gasthaus Bauer

recht herzlich einladen. In diesem Jahr werden wir ein kostenfreies Mittagessen für unsere Mitglieder anbieten.

Um das Essen planen zu können benötigen wir Eure Anmeldung bis spätestens **Sonntag, 04. Dezember 2016 beim 1. Vorsitzenden** (Telefon: 06837-7113)

Über Kuchenspenden für den Nachtmahl würden wir uns sehr freuen. Der Kaffee wird vom Verein übernommen. Die Partner von Mitgliedern, die nicht im Verein sind können gegen einen Unkostenbeitrag am Mittagessen daran teilnehmen.

Habt Ihr Fotos von unserer letzten Vereinsfahrt, Veranstaltung gemacht? Ihr könnt Sie gerne bei mir in digitaler Form abgeben damit wir an der Feier einen Bildvortrag machen können.

Wer zum Tagesprogramm etwas beitragen möchte wie z.B. Gedicht, Liedbeitrag, Sketch, Tanz kann sich gerne bei mir melden.

Wir hoffen dass Ihr recht zahlreich an unserer Feier teilnimmt und mit uns ein paar schöne Stunden verbringt.

Der Vorstand!

■ Gisinger Adventsmarkt 2016 – am Haus Saargau

27.11.2016 von 10 Uhr bis 19 Uhr

Auch in diesem Jahr wird die JU Gisingen mit ihrer Bude auf dem traditionellen Gisinger Weihnachtsmarkt vertreten sein. Inmitten des historischen Flairs bieten wir in diesem Jahr verschiedene Leckereien an:

- Adventsschnitten – verschieden belegte und überbackene Baguettes mit Kräuterbutter
- Heiße Maronen
- Kinderpunsch

Wir freuen uns, Sie alle an unserer Bude willkommen zu heißen und wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit.

Ihre JU Gisingen

■ Feuerwehr Wallerfangen, Löschbezirk Wallerfangen Mitte

St. Martinstombola 2016 in Düren

Nachstehend die gezogenen Losnummern der Martinstombola 2016

Losfarbe rot: 02, 08, 09, 131, 224, 225, 694, 700, 802, 907, 911

Losfarbe blau: 16, 465, 469, 480

Die Preise zu den Losnummern können bis zum 30.11. bei Christof Kircher, Sterresweg 3, Mo.-Fr. von 17-19 Uhr abgeholt werden. Die Feuerwehr bedankt sich bei der Bevölkerung für die Teilnahme und die Unterstützung der Tombola.

Ihre Feuerwehr, Lbz. Wallerfangen Mitte

■ Musikfreunde Saargau und Musikverein Nachtigallental Ihn

Musikalischer Besuch in der Grundschule Gisingen

Am ersten Freitag nach den Herbstferien durften wir - die *Musikfreunde Saargau* und der *Musikverein Nachtigallental Ihn* - den Kindern der 3. und 4. Klassen der Grundschule in Gisingen die Welt der Musik und Musikinstrumente eines Blasorchesters näher bringen.

Nach einem kurzen Ratespiel und einer Vorstellung der Instrumente durch den Dirigenten der Musikfreunde Saargau, *Stefan Himbert*, durften alle Kinder, inklusive der Lehrer, die mitgebrachten Instrumente ausprobieren. Mit großem Interesse trauten sich die Kinder an das Probieren heran und so hieß es nicht nur beim Schlagzeug „Schlange stehen“.

Jedes Kind war mit großer Freude dabei und auch wir waren begeistert vom großen Potenzial einiger SchülerInnen.

Wir möchten uns herzlich für die Möglichkeit dieser Jugendwerbung **bei der Grundschule Gisingen bedanken** und freuen uns schon auf die weitere Zusammenarbeit.

Die ausgefüllten Infozettel werden wir in den kommenden Wochen in der Grundschule abholen und uns dann mit den interessierten Kindern und Eltern in Verbindung setzen.

Wenn auch Sie oder Ihre Kinder Interesse an dem Erlernen eines Instruments haben, melden Sie sich einfach bei einem unserer Mitglieder einer der beiden Vereine. Wir stehen Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Verfügung.

Musikfreunde Saargau & Musikverein Nachtigallental Ihn
i.A. Linda Haas, Schriftführerin Musikfreunde Saargau

■ Ortsinteressenverein Kerlingen e.V.



Vorankündigung

Jahreshauptversammlung 2016

Am Freitag, den **02.12.2016** findet um **18.00 Uhr im Saal Ehl bei Andra in Kerlingen** eine Mitgliederversammlung des Ortsinteressenvereins Kerlingen e.V. statt.

Tagesordnung:

- 1.) Eröffnung und Begrüßung
- 2.) Tätigkeitsbericht 2016
- 3.) Kassenbericht
- 4.) Planung und Aktivitäten 2016/2017
- 5.) Verschiedenes

Alle Mitglieder des OIV und alle am Ortsgeschehen interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen.

Der Vorstand
i.A. Werner Schmidt



4.12.2016

11:00 - 15:00 UHR

11 UHR
AUFTRITT DES
MUSIKFREUNDE SAARGAU JUGENDORCHESTERS

EUROPA Winter Wunderland

WEIHNACHTSMATINEE AUF DEM HOF DER KITA-IPPERSDORF

ESSEN - TRINKEN - SPIELEN - BASTELN - LACHEN - MITEINANDER SEIN
FLAMMKUCHEN - EMPANADAS - ZIMTWAFFELN - CREPES
FEUERZANGENBOWLE - NUDELN MIT TOMATENSOBE - UND VIELES MEHR

Der Nikolaus kommt zu den Kindern nach Leidingen

Am Samstag, 10.12.2016, kommt der Nikolaus zu den Kindern nach Leidingen. Die Feier beginnt um 16 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus (Schule). Gegen 17 Uhr wird der Nikolaus erwartet. Alle Kinder erhalten vom Nikolaus eine prall gefüllte Tüte. Dafür ist es aber dringend erforderlich, dass die Kinder vorher angemeldet sind. Anmeldeschluss ist der 2. Dezember, Anmeldungen an unsere Jugendleiterin Anja Bauer. Ausrichter der Nikolausfeier ist die Feuerwehrkameradschaft Leidingen.

Sessionseröffnung der KG De Schnokenschiesser



Allee Hopp ihr leut aus St. Barbara und Umgebung, nun ist es wieder soweit die fünfte Jahreszeit hat begonnen. Das lange Warten ist nun endlich vorbei. Wir die KG. De Schnokenschiesser mit unserer Schnokenschiesser Prinzessin Irmgard 1 hatten schon unser erstes langes Wochenende

bei unseren befreundeten Vereinen und es hat uns richtig gut getan. „Endlich wieder auf Tour“, das haben wir so vermisst.

Übrigens: Unsere Gala Kappensitzung ist am 21.01.2017. Karten gibt es ab sofort zum Preis von 9 Euro zu kaufen. Jeder, der unsere Kappensitzung schon besucht hat, weiß dass wir ein tolles Programm auf die Beine stellen, also beeilt euch und sichert euch die besten Plätze unter folgender Tel. Nr. 06831/965127
Der Vorstand

KV.Hansenberger Erdbeernarren e.V.



Hallo Leute
Hier schon mal ein paar Informationen zum dies-jährigen Weihnachtsmarkt.
Am **03. und 04.** findet unser schon bekannter Weihnachtsmarkt am Dorfgemeinschaftshaus statt. Wir laden Euch alle ganz herzlich ein. Unser Weihnachtsmarkt ist, wie viele Besucher aus den vergangenen Jahren schon wissen, sehr unter-

haltsam, denn es gibt auch dieses Jahr eine **weihnachtliche Bühnenshow.**

Auch haben wir wieder ein Fröhlichkonzert. Der **Männergesangsverein MGV Liedertafel** aus Wallerfangen hat uns seine Zusage gegeben und wird uns am **2. Advent ab 11:00 Uhr** unterhalten. Der Verkauf von heimischen Tannenbäumen ist voriges Jahr sehr gut angenommen worden, deshalb wird es wieder welche geben. Für Essen und Trinken ist bestens gesorgt.

Mehr Infos vom Weihnachtsmarkt folgen im nächsten Mitteilungsblatt
Es können sich gerne noch Aussteller anmelden, wir freuen uns über jeden der mitmachen will. Einfach die Anmeldung ausfüllen und abgeben.
Der Vorstand

Einladung zur Meditation bei Kerzenschein 2016

Der junge Chor Wallerfangen (www.der-junge-chor.de) lädt zu seinem adventlichen Konzert „Meditation bei Kerzenschein“ am 1. Adventssonntag, 27.11.2016 um 18:00 Uhr in die Kirche St. Johann in Dillingen ein.

Dieses nun zum achten Mal vom jungen Chor angebotene Konzertereignis erfreut sich einer großen Fangemeinde. In den letzten Jahren konnten wir uns immer über eine voll besetzte Kirche freuen. Auch dieses Jahr haben die beiden Chorleiter Michael Reiland und Lukas Schmidt ein anspruchsvolles Programm zusammengestellt, mit dem Chor und Solisten auf die kommende Adventszeit einstimmen wollen. Chorgesang wird sich mit solistischen Einlagen sowie Textbeiträgen zum Advent abwechseln. Somit können wir uns wieder auf einen abwechslungsreichen und besinnlichen Abend fernab von Alltagshektik und vorweihnachtlichem Kommerz freuen.

Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei, wir würden uns jedoch über eine Spende freuen, um die Kosten für dieses Konzert zu decken, vielen Dank.

www.der-junge-chor.de

DER JUNGE CHOR
Wallerfangen

Meditation bei Kerzenschein

Chor- und Instrumentalmusik, Texte und Bilder zum Advent

Eintritt frei.
Wir freuen uns über eine Spende zur Deckung der Kosten. Danke!

27.11. 18.00 Uhr
ST. JOHANN, DILLINGEN

04.12. 18.00 Uhr
ST. PETER U. PAUL, LOSHEIM

Mitwirkende:
Birgit Schermann, Sopran
Usula Reiland & Gabriele Engel, Blockflöte
Odilia Fontaine, Texte
Der junge Chor Wallerfangen
Leitung und Orgel:
Michael Reiland & Lukas Schmidt

Wallerfanger Antik- & Kunstmarkt am 1. Advent 27.11.2016 von 11.00 - 18.00 Uhr Walderfingia-Halle

*Adventsbasar der Schule am Limberg
Mittagessen / Kaffee / Kuchen / Getränke*

■ VERANSTALTUNGSKALENDER 2016

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2016/2017 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
November 2016		
26.11.2016	Familienfeier, DGH Ihn	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
27.11.2016	Kunst- und Antik-Markt, Walderfingia	Werner Altmeier
Dezember 2016		
03./04.12.2016	Nikolausmarkt Wallerfangen	Gemeinde/Vereine
03./04.12.2016	Weihnachtsmarkt	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
04.12.2016	Seniorenachmittag in Ittersdorf	Ortsrat Ittersdorf
05.12.2016	Nikolausfeier in Düren	Ortsrat Düren
10.12.2016	Nikolausfeier Kinder	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
10.12.2016	Adventsfeier für Jung und Alt im DGH	Dürener Frauengemeinschaft
11.12.2016	Adventsfeier des Obst- u. Gartenbauvereins Gisingen	
18.12.2016	Einstimmung auf Weihnachten an der „Dreieckshütte“ Kerlingen	Musikverein Saargau
30.12.2016	Jahresabschluss	Feuerwehr Lbz. Mitte
Januar 2017		
11.01.2017	Neujahrscafé im DGH Rammelfangen	Frauen der Dorfgemeinschaft Rammelfangen
Februar 2017		
08.02.2017	Kaffeenachmittag im DGH Rammelfangen	Frauen der Dorfgemeinschaft Rammelfangen
März 2017		
01.03.2017	Heringssessen im DGH Rammelfangen	Dorfgemeinschaft Rammelfangen
10.03.2017	Aktion Saarland Picobello in Rammelfangen	Dorfgemeinschaft Rammelfangen
April 2017		
01.04.2017	5. Büchermarkt im Büchercafé, Aula der Schule, 14-17 Uhr	Grundschule Altes Rathaus Wfg.
23.04.2017	34. Straßenrennen auf dem Wallerfanger Saargau	Rad-Sport-Club e.V. Überherrn-Saar
Mai 2017		
20.05.2017	3. Unicef-Spendenlauf	Grundschule Altes Rathaus Wfg./Förderverein/FGTS
Juni 2017		
10.06.2017	Sommerfest von 14-18 Uhr	KITA Gisingen
August 2017		
19./20.08.2017	Tag der Feuerwehr	Löschbezirk Ittersdorf
September 2017		
10.09.2017	Traumschleifen Wanderfest in Rammelfangen	Dorfgemeinschaft Rammelfangen

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2016/2017“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

7. Wallerfanger **HALLOWEEN** Nachtwanderung

Großer Ansturm bei der siebten Ausgabe der Gruselwanderung des TuS Wallerfangen



Die Organisatoren konnten selbst kaum glauben, dass die Nachtwanderung des TuS Wallerfangen e.V. in diesem Jahr schon in die siebte Runde ging.

Sehr gut angenommen wurde das neu angebotene Schminken der kleinen Teilnehmer vor der Wanderung. Wie in jedem Jahr machten sich die Unerschrockenen gegen 19 Uhr mehrheitlich verkleidet und mit Taschenlampen bewaffnet in die dunkle Nacht auf.

Der Weg führte in diesem Jahr teilweise über den Vaubansteig, wo Skelette und dunkle Gestalten nicht nur Angst und Schrecken verbreiteten, sondern auch Wegzehrung und lustige Momente boten. In diesem Jahr hatten sich Mitglieder der Modern-Dance-Formation und einige Jungs der Abteilung Selbstverteidigung gruselige Einlagen überlegt, die bei Alt und Jung gut ankamen.

Auch das Wetter war einfach traumhaft: kalt und klar. Im Anschluss verwöhnten die TuS-Frauen die Gäste - wie in jedem Jahr - mit ihrer leckeren Kürbissuppe nach Hagrids Rezept und Würstchen. Auch Voldemorts Zauberstäbe, Monstermuffins, Brezeln und das in Reagenzgläser abgefüllte Draculablut wurden feilboten. Die zahlreichen kleinen Wanderer konnten malen und basteln oder einfach miteinander spielen.

An dieser Stelle sei den Helfern sowie den vielen Gästen herzlichen Dank für ihre Teilnahme gesagt! Wir freuen uns auf ein gruseliges Wiedersehen im nächsten Jahr und sind jederzeit auch über Anregungen und Verbesserungsvorschläge sehr dankbar.





Die Terrasse des Biergartens im Freibad macht weiter Fortschritte!



Es sieht gut aus!

Nachdem das herbstliche Schmuddelwetter eine Pause eingelegt hat und die Temperaturen wieder angestiegen sind haben sich die fleißigen Helfer daran gemacht, die Platten für die Terrasse zu verlegen.

Da die Platten unterschiedliche Größen und Formate haben und sich auch in der Farbe leicht unterscheiden, musste erstmal ein genauer Plan erstellt werden. Nach ausführlicher Diskussion über die Art und Weise des Verlegens ist mittlerweile ein Teil des Terrassenbelags fertig und sieht wirklich gut aus!

Nochmals ganz herzlichen Dank an die Handwerker!



Nach der Einigung über das Verlegemuster kann es losgehen

Wie bereits berichtet fördert die Saarländische Staatskanzlei unser Projekt mit 1200 Euro.

Die Materialien wurden vom Förderverein Freibad angeschafft.

Wir freuen uns natürlich weiterhin über Unterstützung in jeder Form (Spenden, Mitgliedschaft im Förderverein, Kauf des Freibadkalenders, Mitarbeit bei Aktionen im Freibad u.ä.)

Jutta Dick

■ KV „De Neimerder“ Wallerfangen e.V.



Stammtisch

Am Sonntag, dem 11. Dezember, **um 16:00 Uhr**, findet unser nächster Stammtisch statt. Wir treffen uns im **Haus der Generationen**, Wallerfangen, zu einem besinnlichen Adventsnachmittag bei Kaffee und Kuchen.

Wir laden alle Mitglieder dazu ein und hoffen auf rege Beteiligung.

Der Vorstand

Sport und Gesundheit

■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.dueren-bedersdorf.de)

Beginn der Rückrundenspiele am Sonntag, 27.11.2016

Unsere **II. Mannschaft** tritt am **Sonntag**, zum **1. Rückrundenspiel** beim **Tabellenführer VfB Dillingen** an. Die Begegnung wird um **16:30 Uhr** auf dem **Sportplatz an der Papiermühle angepfiffen**. Wir hoffen, dass ihr die Jungs des Reserveteams zahlreich und lautstark unterstützen werdet.

Die **I. Mannschaft** spielt am **Sonntag, 27.11.2016 um 14:30 Uhr bei den Sportfreunden Hostenbach**. Auch dies wird ein schweres Auswärtsspiel werden, bei dem die Mannschaft die Unterstützung der Fans braucht. Deshalb begleitet die Jungs und unterstützt sie, die drei Punkte aus Hostenbach zu entführen.

■ VfB Gisingen

1. und 2. Mannschaft:

Am Sonntag, dem 27.11.2016 beginnt mit folgenden Spielen die Rückrunde:

Die erste Mannschaft spielt in Gisingen gegen SG Rehlingen-Fremersdorf 2. Anstoß: 14.30 Uhr.

Die zweite Mannschaft spielt auswärts bei Fortuna Niedaltdorf.

Anstoß: 12.45 Uhr.

Weihnachtsbaumverkauf:

Der VfB Gisingen wird in diesem Jahr wieder Weihnachtsbäume verkaufen. Die Bäume werden frisch in einer saarländischen Weihnachtsbaumzucht geschlagen.

Verkaufstermine:

Sonntag, 04.12. ab 10.00 Uhr auf dem Wallerfanger Weihnachtsmarkt.

Ab Samstag, dem 10.12. bis zum 24.12. auf dem Platz bei der Trattoria Da Michele.

Sonntag - Freitag ab 15.00 Uhr, Samstag ab 10.00 Uhr.

Wir liefern die Bäume auch nach Hause.

VfB Gisingen Jugendabteilung

Ergebnisse der letzten Spiele:

E1 FSG Bous - VfB Gisingen 2:3

Torschützen Max Möller 2x, Tim Schönberger

Das war eine tolle Mannschaftsleistung oder erstklassiger Teamgeist. Trotz Ausfall von gleich vier Spielern, denn Nevio, Nils, Lucas und Jonas standen uns Verletzungsbedingt oder anderweitig nicht zur Verfügung, war das eine tolle Energieleistung.

Angeführt von einem tollen Torwart Timo Steffen war das was unsere Mannschaft in der ersten Halbzeit spielte einfach nur toll anzuschauen. Mit 3-0 gingen wir in die Halbzeitpause aber es war allen klar, wir mussten alles geben um gegen diesen Gegner siegreich vom Platz zu gehen. Da doch einige Spieler durchspielen mussten merkte man gegen Ende der Partie das die Kräfte nachließen. Bous konnte noch zwei Treffer erzielen und machte es nochmal spannend. Aber so durften wir heute nicht noch den Ausgleich kassieren, nein so nicht. Denn diese Leistung musste einfach mal belohnt werden. So kratzte Timo einen Schuss aus der Drehung der Bouser noch aus der rechten Torwartecke, nein so konnten wir nicht noch den Ausgleich kassieren. Auch unsere bärenstarke Abwehr kämpfte in der zweiten Halbzeit um diese drei Punkte. Aber es war nicht nur der Kampf oder der Wille nein auch in der ersten Halbzeit drei Blitzsaubere herausgespielte Tore. Mit dieser Leistung können wir die Spiele draußen mal abhaken und uns nun der Halle widmen. Danke auch an Paul Hermes und Simon Schöfisch die sich ganz toll in das Gefüge der E1 eingefügt haben, ich hatte auch nichts anderes erwartet.

Noch einen Satz zur Hinrunde der E1 und E2 in dieser Saison. Was ich in diesem halben Jahr von allen Jungs gesehen habe, Hut ab. Ich glaube alle Eltern können auf diese beiden Mannschaften richtig stolz sein. Danke auch an mein Team denn nur gemeinsam kann man eine solch große Gruppe trainieren und weiterentwickeln.

C2 VfB Gisingen - VfB Dillingen 4:6

C1 FSV Hilbringen - VfB Gisingen 0:8

Nächste Spiele:

26.11. C1 VfB Gisingen - SV Wahlen-Niederlosheim 15.30 Uhr

E2-Jugend Hallenturnier in Beckingen, 13.11.2016

Unsere E2 zeigte beim Hallenturnier in Beckingen durchweg gute Leistungen.

Im ersten Spiel trafen wir auf den SV Körprich 1.

In einem spannenden Spiel waren beide Mannschaften gleichwertig. Auf beiden Seiten gab es einige gute Torchancen. Gegen Ende der Partie setzte Tim Schönberger zu einem seiner Sololäufe an und schoss den Ball aus spitzem Winkel stramm aufs Tor. Der Torhüter wehrte den Ball ab und Paul Hermes war auf der Torlinie zur Stelle und zeigte, dass man Tore eben nicht nur mit Fuß und Kopf erzielen kann, sondern auch mit anderen Körperteilen... ;-)

Endstand somit 1:0 für uns!

Im 2. Spiel trafen wir auf die starke Mannschaft von Reimsbach 2.

Nachdem wir zunächst in der Abwehr nicht dicht genug bei den Gegnern waren, hielt uns in der Anfangsphase unser Torwart Fabian Holzer mit einer starken Leistung im Spiel.

Dann jedoch konnten wir das Spiel ausgeglichen gestalten. Aber keinem der beiden Teams wollte ein Tor gelingen. Nach einem langen Ball setzte sich Tim Schönberger auf der linken Seite durch und traf zum umjubelten 1:0 für uns!

Diesen Vorsprung verteidigte die Mannschaft dann mit viel Kampfgeist bis zum Abpfiff.

Im 3. Spiel gegen den FC Beckingen 2 konnte die Mannschaft an die gute Leistung des vorherigen Spiels anknüpfen. Wir rotierten innerhalb der Mannschaft und stellten die Aufstellung etwas um. Erneut sahen die Zuschauer ein ausgeglichenes Spiel. Leider nutzten wir unsere anfänglichen Chancen nicht und nach Hälfte der Partie ging Beckingen in Führung. Wir drängten massiv auf den Ausgleich und eigentlich haben wir ihn auch erzielt:

Nach einem Foul traf Tim per Freistoß in den Winkel. Der Schiedsrichter ließ aber wiederholen, da er angeblich auf indirekten Freistoß entschieden hatte...

Da haben wir die Regeln aber irgendwie anders in Erinnerung...

Trotz guter Chancen gelang uns kein Treffer mehr und wir verloren unglücklich mit 0:1.

Im letzten Spiel gegen den SV Siersburg war der Mannschaft anzumerken, dass einige ein an Aktivitäten reiches Wochenende hinter sich hatten. Hatten wir zunächst leichte Vorteile im Spiel, kam der Gegner besser ins Spiel und ging 1:0 in Führung. Das beeindruckte unser Team aber wenig, die Jungs kämpften und holten die letzten Körner aus sich raus. Und es lohnte sich: Nach einem schönen Solo traf Tim zum völlig verdienten 1:1.

Mit ein wenig Glück wäre uns noch der Siegtreffer gelungen. Aber letztlich war das Ergebnis so für beide Seiten gerecht. Und da der Sohn der Klassenlehrerin unserer Spieler Florian, Simon und Tim bei den Siersburgern mitspielte, war es sogar das optimale Ergebnis ;-)

Erneut haben wir wieder alle Spieler zum Einsatz gebracht und sie konnten somit durch die Bank wichtige Erfahrung sammeln. Der Trainingsfleiß der Jungs macht sich bemerkbar, alle haben sich in den letzten Wochen verbessert. Also weiter so!

Tore: Paul Hermes, Tim Schönberger (2x)

■ ASV Ihn-Leidingen e.V

Liebe Mitglieder

am Samstag, 26.11.2016 findet unsere Mitgliederversammlung in der Fischerhütte statt.

Herzliche Einladung an alle Vereinsmitglieder. Die Mitgliederversammlung findet um 13.00 Uhr statt.

Bitte beachtet auch unser beigefügtes Plakat zur Fischbestellung zum Weihnachtsfest.



Hautschutz und Hautpflege

Unsere Haut umhüllt unseren Körper und schützt ihn vor äußeren Einflüssen.

Die Haut schützt den Körper vor dem Eindringen von Krankheitserregern, vor mechanischen Verletzungen, vor Schäden durch UV-Strahlen und auch vor dem Eindringen von gasförmigen, flüssigen oder festen Fremdstoffen im weitesten Sinn.



Hautpflege ist nicht nur für das Gesicht wichtig

Gleichzeitig schützt die Haut uns vor dem Verlust von Flüssigkeiten, Salzen und Eiweißen. Ein solcher Verlust kann z.B. bei schweren Verbrennungen lebensbedrohliche Ausmaße annehmen.

An diesem Schutz beteiligt sind Bakterien und Pilze, die die Haut als sogenannte „Hautflora“ besiedeln. Zusätzlich finden sich in der Haut Zellen des Immunsystems, die die Abwehrfunktion der Haut unterstützen.

Der sogenannte „Säureschutzmantel“ der Haut unterstützt durch seinen schwach sauren pH-Wert die Abwehr von Krankheitserregern.



Hautpflege auch im Alter sinnvoll

Durch Abschilferung, Schuppung, mechanische Abnutzung sowie chemische Korrosion – etwa durch starke Laugen – geht Hautsubstanz oberflächlich verloren und wird durch Nachwach-

sen an der Untergrenze der Oberhaut neu gebildet. Bei dauerhaft mäßiger Beanspruchung der Haut bilden sich Schwielen.

Wird die Haut lokal verletzt, versucht der Körper die Wunde zu verkleben. Krusten auf der Haut trocknen ein, ziehen sich und damit die Wundränder zusammen.

UV-Strahlen können die Haut akut schädigen (Sonnenbrand), aber auch längerfristig die Hautalterung beschleunigen und Hautkrebs fördern.

Auch die Lebensweise beeinflusst das Hautbild. Schlafmangel und Nikotin lassen die Haut bleich und grau aussehen. Die Faltenbildung wird gefördert.

Flüssigkeitsmangel speziell bei älteren Menschen, die wenig trinken, führt ebenfalls zu verstärkter Faltenbildung.

Stress kann Hautprobleme fördern – „Die Haut ist der Spiegel der Seele“

Übermäßiger Gebrauch von Seifen, langer Kontakt mit Wasser oder mit diversen Chemikalien laugt die Haut aus.



Für den Hautschutz gibt es zahlreiche Präparate

Insbesondere bei beruflicher Belastung sollten regelmäßig Hautschutzpräparate angewendet werden. Für Betriebe, in denen die Haut der Mitarbeiter durch ihre Arbeit belastet wird, sind mittlerweile sogenannte Hautschutzpläne vorgeschrieben.

Regelmäßige Hautpflege, zurückhaltender Gebrauch von parfümierten Seifen und Duschbädern, Reduktion der Duschzeit und Meiden von Vollbädern, Rauchverzicht und Sonnenschutz sind für eine gesunde Haut unbedingt zu empfehlen.

Dr. Jutta Dick



Fischbestellung fürs Weihnachtsfest

(Der Weiher muss aufgrund Reparaturarbeiten ein Stück abgelassen werden)



Liebe Vereinsmitglieder,

Der ASV Ihn-Leidungen e.V. bietet seinen Vereinsmitgliedern und deren Freunden für das anstehende Weihnachtsfest frische geschlachtete Fische oder auch geräucherte Fische zum Verkauf an:

	Frisch geschlachtet Ware je KG	Heiß geräucherte Ware (ganz) je 100g
Regenbogenforellen	8,50 €	1,98 €
Bachforellen	12,40 €	2,28 €
Lachsforellen	12,80 €	2,58 €
Bachsablänge	14,50 €	2,30 €

Anmeldeschluss ist der 19.12.2016 in der Fischerhütte unter Tel: 06837/74517 oder bei Simone Höppner unter Tel: 06837/901339

Auslieferung erfolgt am 22.12.2016 in Ihn und Leidungen frei Haus.

Der Vorstand

Sportgemeinschaft Ihn-Leidungen e.V.

Termine im Dezember 2016

09.12.2016: Martins Treff

18.12.2016: Winterwanderung über den Gau

Die Wanderung führt über Kerlingen (Einkehr Gashaus Ehl) nach Ramelfangen mit einem Mittagessen in Norris Scheune.

Beginn ist um 10.00 Uhr am Clubhaus - Treffpunkt 9.45 Uhr.

Eine **Teilnahmebestätigung** bei Martin Moll (Tel. 7365) bzw. Erhard Wallerich (Tel. 74396) **bis spätestens 13.12.2016** ist unbedingt **erforderlich!**

24.12.2016: Fröhshoppen im Clubhaus

Termine im Januar 2017

08.01.2017: Neujahrsschwenken

15.01.2017: Generalversammlung

TuW Kerlingen

Der TuW Kerlingen e.V. veranstaltet am 10.12.2016 eine Vereinsfahrt nach Metz mit Stadtwanderung über mehrere Weihnachtsmärkte. Abfahrt ist um 13:00 Uhr

Am Sportplatz Kerlingen.

Mitglieder 5€ – Nichtmitglieder 10€

Anmeldungen werden bis zum 03.12.2016 von Doris Escher (06834/41446) entgegen genommen.

SV Wallerfangen

Hallenturniere in der Winterpause

Der SV Wallerfangen nimmt an folgenden Hallenturnieren teil:

SG Saarlouis-Beaumarais 9. -11. Dezember 2016

SVGG Hangard 17. - 18. Dezember 2016

SC Halberg Brebach 26. - 29. Dezember 2016

FV Diefflen 29./ 30. Dezember 2016; 2. Januar 2017

SV Saar 05 30. Dezember 2016 – 3. Januar 2017

SV Röchling Völklingen 6. – 8. Januar 2017

Kompetent, freundlich und nah!

Ihre Fachgeschäfte des
HHG Wallerfangen präsentieren sich!

Hotellerie - Waldesruh



Familie Mouget

Siersburger Strasse 8 • 66798 Wallerfangen - Oberlimberg

Tel.: 06831-96600 • Fax: 06831-966060

Mail: info@waldesruh-wallerfangen.de

SAARGAU DORFLADEN

Gisingen - Gaustraße
Telefon: 06837/9006111

KFZ-Reparatur

Meisterbetrieb

Heinz MEIERS



66798 Wallerfangen · Hauptstraße 31a

Tel. 0 68 31 / 6 24 02 · Mobil: 0170 / 93 16 185

E-Mail: karlheinzmeiers@aol.com



Gasthaus
"Zum Felix"

Hauptstr. 31
66798 Wallerfangen

Werden auch Sie Mitglied in einer starken Gemeinschaft
und profitieren Sie von dieser für Mitglieder
kostenlosen Werbeaktion.

Verein für Handel, Handwerk und Gewerbe Wallerfangen e.V.
Postfach 9 - 66794 Wallerfangen

■ TTC Wallerfangen - Berichte und Termine

Achter Spieltag der Vorrunde der Saison 2016/17 - am 19.11.2016

Mit einigen Ersatzspielern angetreten und dann ein 8:8-Unentschieden der 1. Herren bei der TTG Fremersdorf/Gerfangen, eine super Leistung. Die Anfangsdoppel gingen noch mit 2:1 an den Gastgeber, da nur Eisenbarth/Schepker siegreich die Platte verließen und zwar gegen Gouin/Gimler. Den kompletten Triumph im vorderen Paarkreuz der Wallerfanger verhindert Hajo Gouin im Entscheidungssatz gegen Patrick Schumacher. Zuvor gelang Marc Kuntze mit Siegen über Blanchbarbe und Gouin sein erster Zweifach-Erfolg in dieser Saison. Patrick hielt ebenfalls Michael Blanchebarbe nieder. In dem mittleren Paarkreuz freute sich Klaus Eisenbarth über einen 3:0-Sieg gegen David Bauer. Mit dem Gewinn seiner beiden Spiele über Gimler und Gratz sicherte Bernd Schepker eine ausgeglichene Bilanz (2:2) im hinteren Paarkreuz. Das Schlussdoppel von Kuntze/Schumacher ließ die Zuschauer eine Gefühls-Achterbahn erleben, denn die Führung wechselte ständig, bis der Zeiger zu den Wallerfanger ausschlug.



Bild oben - 1. Herren: Braun, Kuntze, Schumacher, Eisenbarth, Münzmay, Schepker; Bild unten: 2. Herren: Hans, Gammel, Kiefer, Banton, Roth, Dolibois

Ebenfalls in Gerfangen starteten die 2. Herren, allerdings mit weniger Erfolg. Die Partie endete 9:6 für die Gastgeber. Kiefer/Banton rechtfertigten die Nominierung für Doppel 1 mit einem Sieg gegen Kiefer/Leidinger. Es folgte eine Serie von 4 Einzelsiegen, die die Gerfanger aber zu einem späteren Zeitpunkt noch toppten, indem sie eine Serie von 6 Einzelsiegen hinlegten. Bernd Dolibois spielte die meisten Ballwechsel des Abends, bis er Markus Kiefer mit 19:17 im 5. bezwang. Etwas schneller entledigte sich Werner Gammel seiner Aufgabe und schlug Jürgen Schnubel im 4. Satz. Ein ansprechende Leistung zeigte Felix Hans in seiner Partie gegen Franz Schramm und hatte auch gute Chancen Ralf Leidinger zu bezwingen. Mit dem Sieg von Jörg Röth gegen Ralf Leidinger endete die kleine Serie. Den letzten Punkt für die 3. Herren fuhr Manuel Kiefer gegen Gisbert Petry ein.

Die 3. Herren haben mit 4 Punkten Vorsprung die Herbstmeisterschaft fest gemacht. Gegen die TTG Fremersdorf/Gerfangen IV spielten sie souverän auf und gaben nur ein Spiel ab. Alle Doppel für Wallerfangen, durch Dutt/Schuhn, Grasmück/Schmitt und Pflingstmann/Banton O.. Ohne Niederlage blieb Heinz Dutt, der gegen Norbert und Erwin Lorant 3:0 gewann. In die Siegerliste trugen sich noch Harald Grasmück, Markus Schuhn, Otmar Banton und Jörg Pflingstmann ein.

Nicht angetreten sind die 4. Herren, weil sie für die ersten drei Mannschaften zu viele Spieler (Kranke, Verletzte) abstellen mussten, sodass es nicht mehr reichte ein komplettes Team aufzustellen.

Die nächsten Termine:

So. 04.12.2016 17.00 Uhr - Treffen der aktiven Spieler (Einladung erfolgt noch)

Sa. 17.12.2016 13.00 Uhr - Vereinsmeisterschaften

Die nächsten Verbandsspiele:

Sa. 26.11.2016 19:30 TTC Wallerfangen I - TTSV SLS-Fraulautern

Sa. 26.11.2016 19:30 TTC Wallerfangen II - TV Elm II

Sa. 26.11.2016 18:30 TTC Wallerfangen III und IV spielfrei

Mi. 22.11.2016 19:00 TTG Fremersd./Gerl. - TTC Wallerfangen I Sen.

Mi. 23.11.2016 20.00 TTC Wallerfangen II Sen.-TTG Fremersd./Gerl. II

Training des TTC Wallerfangen in der Schulturnhalle der ERS-Wallerfangen:

Aktive: Dienstags und freitags, von 20.00 – 22.00 Uhr

Jugend: Dienstags und freitags, von 18.00 – 20.00 Uhr (**erstes** Training ab 26.11.2016)

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter: www.ttc-wallerfangen.de

deutsch
english
français

Seele
Fon

0 2 2 8 /
7 1 0 0 2 4 2 5

Familien-Selbsthilfe Psychiatrie
Telefonische Selbsthilfeberatung

Landkreis Saar
Landkreis Saarlouis
Landkreis St. Ingbert
Landkreis S. Alben

Umwelt

■ Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

■ MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

■ ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)

Info-Telefon: 06861/2691

■ SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen.

Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

■ Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897/856000 oder 01803-856000

■ Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Fabrikplatz,
- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Stellv. Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstr. 10, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara
- Stellv. Ortsvorsteher Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, St. Barbara

■ GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Kompostieranlage im Gemeindebezirk Rehlingen, Gewerbegebiet Zur Schleuse (Zufahrt über Nordstraße)

Öffnungszeiten: samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

■ Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

- Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.30 und von 13.00 bis 17.00 Uhr
- Samstag von 9.00 bis 14.30 Uhr

Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159, Ensdorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

(Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kinkel, Tel: 06849/90080).

■ energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

■ energisSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energisSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisSaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-2611 oder über Email info@energis.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisSaar erreichbar:

- bei Neuanschlüssen und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas:

Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage. Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Treppenschalung – auch Kleinaufträge. Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer:

0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netgesellschaft.de

- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netgesellschaft.de

■ Der Entsorgungsverband Saar informiert

Ab Januar 2017 teilweise neue Abfuhrtage und andere Abfuhrwochen für die Restabfall- und Biotonnen in Wallerfangen

In Wallerfangen ändern sich ab dem 1. Januar 2017 teilweise die Abfuhrtage und Abfuhrwochen für die Restabfall- und Biotonnen.

In Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Oberlimberg, Rammelfangen und St. Barbara wird die Restabfalltonne ab dem 1. Januar immer montags in den geraden Kalenderwochen und in Wallerfangen immer mittwochs in den geraden Kalenderwochen entleert. Die Biotonne wird in Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Oberlimberg, Rammelfangen und St. Barbara ab dem 1. Januar immer dienstags in den ungeraden Kalenderwochen und in Wallerfangen immer dienstags in den geraden Kalenderwochen abgefahren. Informationen zu den Abfuhrtagen gibt es auch beim EVS Kunden-Service-Center unter der Telefonnummer 0681 5000-555 oder unter www.evs.de.

■ Mitteilungen des EVS

Was tun, wenn winterliche Straßenverhältnisse eine geregelte Müllabfuhr nicht möglich machen?

Wenn Schnee und Eis eine geregelte Müllabfuhr nicht zulassen, sind die Abfuhrunternehmen intensiv bemüht, nicht entleerte Abfallgefäße nachzufahren. Daher sollten die Behälter jeweils bis zum Ende der Woche zur Abfuhr bereit gehalten werden. Wenn die Entleerung bis zum Ende der Woche nicht möglich war und die Tage bis zur nächsten Leerung überbrückt werden müssen, können die Kundinnen und Kunden des EVS beim Restmüll auf Abfallsäcke ausweichen, die zum Preis von 6 Euro (Entsorgung ist im Preis enthalten) bei den Kommunen erhältlich sind. Die Säcke können am nächsten Leerungstermin neben den Restmüllgefäßen bereitgestellt werden.

Für den Fall, dass die Biotonne nicht geleert werden konnte und entsprechende Ausweichkapazitäten benötigt werden, können Kartons von handlicher Größe mit Bioabfall befüllt und neben der Biotonne bereitgestellt werden.

Wichtig: Die Müllgefäße müssen auch bei Schnee und Eis so aufgestellt sein, dass sie für die Müllwerker gut zugänglich und problemlos zu bewegen sind.

■ Tipps zur Abfallentsorgung bei kritischen Wetterverhältnissen

Mit Einsetzen der kälteren Jahreszeit ist bald auch wieder mit kritischen Wettersituationen zu rechnen. Für die Fahrzeuge, die für die Müll-Einsammlung eingesetzt werden, wird es dann sicher nicht immer möglich sein, termingerecht zu jedem Wohnhaus „durchzukommen“. Der EVS bittet um Verständnis, falls es im Falle von Schnee und Glätte zu Beeinträchtigungen bei der Haus- und Biomüllabfuhr kommen sollte.

Die vom EVS beauftragten Unternehmer werden bemüht sein, wenn irgend möglich die bekannten Abfuhrtermine einzuhalten. Gebiete, in denen die Abfallgefäße wegen Schnee und Eisglätte nicht termingerecht entleert werden können, werden sobald als möglich nachgefahren. Die Abfallgefäße sollten bis zu dieser gesonderten Abfuhr stehen gelassen werden.

■ Tipps zum Befüllen der Biotonne im Winter

Wenn der Inhalt der Biotonnen wegen des hohen Feuchtigkeitsgehaltes im Winter einfriert, können die Behälter überhaupt nicht oder nur teilweise entleert werden.

Festgefrorener Bioabfall sollte daher nach Möglichkeit am Entleerungstag mit einem Stock von der Tonnenwand gelöst werden.

Hilfreich ist es, die Biotonne vor dem Befüllen mit einigen Lagen zerknülltem Zeitungspapier auszulegen und die Bioabfälle in Zeitungspapier einzuwickeln. Wer seine Biotonne in einem geschützten Raum (Garage oder Keller) abstellt, kann meist ohnehin mit einer einwandfreien Entleerung rechnen.

Falls eine Leerung des Gefäßes trotz aller Vorkehrungen jedoch nicht komplett möglich ist, kann der Biomüll in solchen Ausnahmefällen in Kartons gesammelt und beim nächsten regulären Abfuhrtag neben das Abfallgefäß gestellt werden.

Weitere Infos zum Thema Biotonne gibt es unter www.evs.de.

Voll abgefahren! Saubere Arbeit – für eine verantwortungsvolle Entsorgung.

So fahren wir 2017 in Wallerfangen ab!



Deine Umwelt. Dein Saarland. Dein EVS.

Private Sonderabfälle (Ökomobil)

Wallerfangen am Sportplatz, Sportplatzstraße	06.02./08.05./23.08./22.11. 14:35 – 15:35 Uhr
Wallerfangen Parkplatz REWE-Markt, Hospitalstraße	06.02./08.05./23.08./22.11. 15:35 – 16:30 Uhr
St. Barbara Feuerwehrgaragehaus, Schloßbergstraße	29.03./06.06./27.09./04.12. 8:00 – 8:40 Uhr
Gisingen Feuerwehrgaragehaus, Zum Scheidberg	29.03./06.06./27.09./04.12. 8:45 – 9:15 Uhr
Oberlimberg Feuerwehrgaragehaus, Dorfstraße	29.03./06.06./27.09./04.12. 9:25 – 9:55 Uhr
Rammelfangen ehemalige Schule, Weingartstraße	29.03./06.06./27.09./04.12. 10:00 – 10:30 Uhr
Ihn Dorfgemeinschaftshaus, Im Ecken	29.03./06.06./27.09./04.12. 10:35 – 11:25 Uhr
Leidingen ehemalige Schule, Inner-Straße	29.03./06.06./27.09./04.12. 11:30 – 12:20 Uhr
Kerlingen Feuerwehrgaragehaus, Bergstraße	29.03./06.06./27.09./04.12. 13:10 – 13:40 Uhr
Bedersdorf Alte Schule, Klausenweg	29.03./06.06./27.09./04.12. 13:45 – 14:15 Uhr
Düren ehemalige Schule, Schloßstraße	29.03./06.06./27.09./04.12. 14:20 – 14:50 Uhr
Itersdorf Feuerwehrgaragehaus, Zum Gerätehaus	29.03./06.06./27.09./04.12. 14:55 – 15:45 Uhr

Gelber Sack

(Bitte am Abfuhrtag spätestens um 6 Uhr bereitstellen)

Wallerfangen gesamt

Freitag, ungerade Kalenderwoche

EVS Wertstoff-Zentren

Die EVS Wertstoff-Zentren bieten für zahlreiche Wertstoffe eine bequeme und von wenigen Ausnahmen abgesehen kostenfreie Entsorgungsmöglichkeit.

Im Saarland gibt es inzwischen ein dichtes Netz von EVS Wertstoff-Zentren, die von allen Saarländerinnen und Saarländern genutzt werden können. Ganz in Ihrer Nähe befindet sich das

EVS Wertstoff-Zentrum Dillingen

Paul-Desfosses-Allee 4, 66763 Dillingen (neben Bauhof)

Telefon: 06831 704140

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do 9:00 – 15:00 Uhr
Mi, Fr 9:00 – 17:00 Uhr
Sa 9:00 – 14:00 Uhr

Annahmeschluss: 15 Minuten vor Ende der Schließzeit! und das

EVS Wertstoff-Zentrum Saarlouis

Fasanenallee 52, 66740 Saarlouis

Telefon: 06831 122587 oder 122585

Öffnungszeiten: Mo – Fr 9:00 – 12:30 Uhr
Sa 13:00 – 17:00 Uhr
So 9:00 – 14:30 Uhr

Annahmeschluss: 15 Minuten vor Ende der Schließzeit!

Betriebsbedingung kann es kurzfristig zu Änderungen bei den Öffnungszeiten der Wertstoff-Zentren kommen. Die aktuellen Öffnungszeiten erfahren Sie immer unter www.evs.de, beim EVS Kunden-Service-Center (Tel. 0681 5000-555) oder telefonisch bei den einzelnen Wertstoff-Zentren.

Die Adressen aller EVS Wertstoff-Zentren finden Sie ebenfalls unter www.evs.de.

Biotonne

(Bitte am Abfuhrtag spätestens um 6 Uhr bereitstellen)

Der Abfuhrtag und die Kalenderwoche haben sich geändert!

Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Itersdorf, Kerlingen, Leidingen, Oberlimberg, Rammelfangen, St. Barbara

Dienstag, ungerade Kalenderwoche

Wallerfangen

Dienstag, gerade Kalenderwoche

Wegen des Feiertages am 31. Oktober wird die Abfuhr auf Montag, den 30. Oktober vorverlegt.

Sperrmüll

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Daneben ist auch eine Sperrmüllabholung nach Voranmeldung möglich. Die Servicegebühr hierfür beträgt für bis zu 4 Kubikmeter pauschal 15,00 Euro und steigt sich pro weitere angefangene 4 Kubikmeter um jeweils 15,00 Euro. Die geschätzte Sperrmüllmenge teilen Sie bitte bereits bei der Anmeldung mit, da dies für die Tourenplanung wichtig ist.

Anmeldungen beim EVS Kunden-Service-Center von Montag bis Freitag in der Zeit von 8:00 bis 18:00 Uhr unter der Telefonnummer 0681 5000-555.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Diese können kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Elektrogeräte gehören **nicht** zum Sperrmüll (gilt auch für Kühlschränke) und dürfen auch **nicht** in der Restabfalltonne entsorgt werden.

Restabfalltonne

(Bitte am Abfuhrtag spätestens um 6 Uhr bereitstellen)

Der Abfuhrtag und die Kalenderwoche haben sich geändert!

Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Itersdorf, Kerlingen, Leidingen, Oberlimberg, Rammelfangen, St. Barbara

Montag, gerade Kalenderwoche

Wallerfangen

Mittwoch, gerade Kalenderwoche

Abfallgroßgefäße (770 – 5.500 Liter)

Die Abfallgroßgefäße werden am gleichen Tag wie die 120- und 240-Liter Gefäße abgefahren.

Feiertagsregelung

In einer Woche mit einem Feiertag findet die Restabfall- und Biogutabfuhr ab dem Feiertag einen Tag später als üblich statt.

Beispiel: Wenn die Abfuhr normalerweise mittwochs stattfindet, in der Abfuhrwoche aber ein Feiertag auf den Dienstag fällt, erfolgt die Abfuhr in dieser Woche am Donnerstag.

Bolivien-Kleidersammlung im Landkreis Saarlouis

Samstag, 23. September 2017

Entsorgungsverband Saar

Unterrückheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Gelber Sack Info/Reklamationen

Firma Paulus | Info-Telefon 06897 8560030

EVS Kunden-Service-Center

Telefon 0681 5000-555 | service-abfall@evs.de, www.evs.de

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

GOTTESDIENSTE

Donnerstag 24.11.2016 - Hl. *Andreas Dung -Lac und Gefährten*

17.00 Uhr Ittersdorf - Rosenkranz

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Nikolaushospital

Freitag 25.11.2016 - Hl. *Katharina von Alexandrien*

18.00 Uhr Wallerfangen - Festhochamt am Patrozinium der Pfarrkirche (L: Weirich)

1. Adventssonntag - *Kollekte für die Kirchen*

Samstag 26.11.2016 - Hl. *Konrad*

17.00 Uhr Ittersdorf - Hl. Messe

mit Vorstellung der Kommunionkinder vom Gau

Sonntag 27.11.2016

09.00 Uhr Rammelfangen - Hl. Messe

10.30 Uhr Kerlingen - Hl. Messe (Org: (Pfr. Ludwig)

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe (L: Britz)

mit Vorstellung der Kommunionkinder von Wallerfangen

Montag der ersten Adventswoche 28.11.2016

18.00 Uhr Bedersdorf - Hl. Messe

Dienstag der ersten Adventswoche 29.11.2016

18.00 Uhr Ihn - Hl. Messe

Mittwoch 30.11.2016 - **Fest d. Hl. Andreas, Apostel**

18.00 Uhr Gisingen - Festhochamt am Patrozinium der Pfarrkirche

Donnerstag 01.12.2016

08.00 Uhr Ittersdorf - Roratemesse, anschl. Frühstück

17.00 Uhr Ittersdorf - Rosenkranz

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Nikolaushospital

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff 06831/964900

E-Mail: herbert.graeff@bistum-trier.de

Gemeindereferentin

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarrengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina Villeroystr. 7

66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarrengemeinschaft-wallerfangen.de.

Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros: Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Zum Scheidberg 42,

66798 Gisingen

Pfarramt St. Andreas

(Pfarrei St. Hubertus Ihn)

Sekretärin: Astrid Matyssek

pfarramt.gisingen@t-online.de

06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros: Mo, Mi, Do, 15.00 - 17.00 Uhr

Pfarramt St. Martinus Saarlouiser Str. 95,

66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius

Leidingen)

Sekretärin: Ursula Schulz

pfarramt.ittersdorf@t-online.de

06837/230

Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros: Mo. 15.30 bis 17.30 Uhr

Do. 15.30 bis 17.30 Uhr

Kindergarten Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer

Villeroystr. 7,

66798 Wallerfangen

06831/61128

(9.00 - 11.15 Uhr läuft der

Anrufbeantworter)

06831/643432

und E-Mail kigawfg@t-online.de

Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroystr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis 06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Pfarrbezirk II: Pfarrer Michael Hilka 06898/7590298

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,

Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan

06831/85546

Sonntag, 09.30 Uhr in Saarlouis

Donnerstag, 19.30 Uhr

Wallerfangen, Gartenstr. 2

Musikalische Gestaltung der Christmette

Liebe Mitglieder der Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen, liebe Bewohnerinnen und Bewohner der Gemeinde Wallerfangen,

für die musikalische Gestaltung der Christmette bei Kerzenschein an Heilig Abend (24. Dezember) um 22:30 Uhr in St. Katharina Wallerfangen stelle ich auch in diesem Jahr wieder einen Projektchor zusammen. Herzlich lade ich dazu die Sängerinnen und Sänger der verschiedenen Chöre der Gesamtgemeinde, ehemalige Chorsänger und natürlich auch Sängerinnen und Sänger aus anderen Gemeinden, die Freude daran haben, in wenigen Proben die geplanten Stücke zu erarbeiten, ein.

Wir werden weihnachtliche Stücke auf deutsch, englisch und französisch singen, unter anderem Musik von John Rutter, Adolphe Adam u.a. Chorproben für diese Projekt sind am

Samstag, dem 19. November von 13 – 16 Uhr im Pfarrheim in Wallerfangen

Samstag, dem 10. Dezember von 13 – 16 Uhr im Pfarrheim in Wallerfangen

Freitag, dem 16. Dezember von 20 – 22 Uhr im Pfarrheim in Wallerfangen

Freitag, dem 23. Dezember um 20 Uhr Generalprobe in der Pfarrkirche An Heilig Abend treffen wir uns dann um 22:00 Uhr zum Einsingen im Pfarrheim in Wallerfangen.

Am 2. Weihnachtsfeiertag (26. Dezember) gestaltet der Kirchenchor St. Katharina um 10:30 Uhr das Hochamt in Wallerfangen mit. Zur Aufführung kommt die „Missa brevis a tre voci“ für Chor, Flöte, Klarinette und Orgel von Michael Haydn.

Auch zu diesem Projekt sind Gastsängerinnen und Gastsänger herzlich willkommen.

Die Proben für diese Messe sind jeweils montags von 20 – 22 Uhr im Pfarrheim in Wallerfangen.

Die Generalprobe für den Gottesdienst am 2. Feiertag ist am Mittwoch, dem 21. Dezember um 20 Uhr in der Pfarrkirche

Ich würde mich sehr freuen, wenn viele Sängerinnen und Sänger an diesem Projekt mitwirken würden. Um besser planen zu können, bitte ich um Rückmeldung unter Tel. 06835 – 67768.

Viele Grüße

Michael Reiland, Chorleiter

■ Dekanat Wadgassen

Für alleinerziehende Eltern und ihre Kinder

ADVENTSWERKSTATT

Plätzchen backen - Plätzchen essen - Adventliches basteln - Punsch trinken

Freitag, 2. Dezember 2016, 17.00 - 19.00 Uhr

Pfarrheim Wallerfangen (Villeroystraße 7)

Anmeldeschluss: 28. November

Veranstalter: Fachkonferenz Familie im Dekanat Wadgassen

Infos und Anmeldung bei:

Pastoralreferentin Andrea Rupp

06835/601258 andrea.rupp@bgv-trier.de

■ Gemeindenachrichten der neuapostolischen Kirche, Gemeinde Saar

Donnerstag, 24.11.2016

15.00 Sulzbach: Dialog der Religionen

Freitag, 25.11.2016

19.00 Saarwellingen: Dirigenten Workshop

Samstag, 26.11.2016

10.00 Völklingen: Pralinen Workshop

Sonntag, 27.11.2016

09.30 Saarwellingen: Gottesdienst

Mittwoch, 30.11.2016

19.30 Saarwellingen: Gottesdienst

Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.

66793 Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14

Sonntag 09.30 Uhr – Mittwoch 19.30 Uhr

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 27.11.16, **1. Advent, 10.00 Uhr Gottesdienst zum 1. Advent mit den Kindern der Kindertagesstätte** i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Hilka u. Pfr. Beckers)

Sonntag, 27.11.16, **1. Advent, 14.00 Uhr Herzliche Einladung zum Festgottesdienst anlässlich der neuen Glocken.** Die Ev. Kirchengemeinde will ihr neues Geläut vorstellen und voller Freude Dank sagen. (Pfr. Beckers u. Pfr. Hilka)

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 27.11.2016, 13.30 - 15.15 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Auf den Gott allen Trostes vertrauen“

Anschließend: *Wachturm*-Studium, Thema: „Ihr Eltern, helft euren Kindern, im Glauben zu wachsen!“

Dienstag, 29.11.2016, 19.00 – 20.45 Uhr – Besuchswoche des Kreisbeauftragten

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Das gute Beispiel der Sulamith“

Anschließend: Uns im Dienst verbessern, Themen u. a.: „Warum vernichtete Gott die Rebellen nicht auf der Stelle?“

Anschließend: Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Fragen junger Leute: Ein Date – ja oder nein?“

Anschließend: Vortrag des Kreisbeauftragten, Thema: „Bleibe auf der Straße der Heiligkeit in Richtung Königreich Gottes“

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.jw.org

Parteien

■ Freie Wähler Wallerfangen e.V.

Der Vorstand der Freien Wähler Wallerfangen e.V. bittet seine Mitglieder am 11. Dezember um 12.00 Uhr zum (inzwischen traditionellem) Jahresausklang.

Wir haben uns diesmal einen besonderen Veranstaltungsort ausgesucht und bitten deshalb um größte Pünktlichkeit.

Ausserdem bitten wir um telefonische Anmeldung unter den Nummern: 74130 bei Franz-Josef Schrecklinger oder 1383 bei Kurt Golla;

hierbei erfährt Ihr auch den Ort der Veranstaltung!

Auf unser gemütliches Beisammensein freut sich

Der Vorstand!

Sonstiges

■ SCHÜTZENVEREIN HUBERTUS 1958 E.V. Berus

Allgemeine Trainingszeiten:

Dienstag's und Freitag's von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Samstag's von 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Sonntag's von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Abteilung Jugend:

Training Dienstag's und Freitag's von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr

Zum Schnuppertraining ist jeder herzlich willkommen

Seit 01.10.2016 läuft die Vereinsmeisterschaft, wo zu den angegebenen Trainingszeiten geschossen werden kann.

Termine Rundenkämpfe:

Abteilung Luftpistole

2te Mannschaft: 03.12.2016 in Schwarzenholz gegen Schwarzenholz

Beginn jeweils um 17 Uhr

weitere Termine Rückrunde:

2te Mannschaft am 17.12.2016 gegen Rehlingen-Siersburg

3te Mannschaft am 17.12.2016 gegen Ens Dorf

Abteilung Sportpistole

1te Mannschaft: 27.11.2016 in Berus gegen Schaffhausen

Beginn jeweils um 09 Uhr

weitere Termine Rückrunde:

11.12.2016 gegen Schwarzenholz

2te Mannschaft: 26.11.2016 in Schwalbach gegen Schwalbach1

Beginn jeweils um 15 Uhr

weitere Termine:

10.12.2016 in Berus gegen Fraulautern

Ergebnis Rundenkampf:

Abteilung Luftpistole

2te Mannschaft vom 19.11.2016 mit 1254 Ringen gegen Diefflen mit 1298 Ringen

Der Sieg ging an die gegnerische Mannschaft

3te Mannschaft vom 19.11.2016 mit 1277 Ringen gegen Rissenthal mit 1224 Ringen

Der Sieg ging an unsere Mannschaft

Weitere Infos:

Des Weiteren werden wir auch dieses Jahr am 3.12. sowie am 4.12. auf dem Beruser Weihnachtsmarkt mit unserem Stand zu finden sein. Wir hoffen Sie dort begrüßen zu dürfen.

Der Vorstand

■ SaarLandFrauen Felsberg e.V

Am 30.11.16 19 Uhr treffen wir uns wieder im DOZ Felsberg Thema:

Alles rund um den Apfel

Ref. Schütz Elisabeth

Anmeldung bei Hilde Müller Tel.06837/508

Ingrid Weiß

■ Kneipp-Verein Niedtal-Saargau/Lauftreff Hemmersdorf

Training für Vereinsmitglieder

Montag 19.00 bis 20.00 Uhr Zirkeltraining Grenzlandhalle Hemmersdorf

Trainerin: Margret Lichter Berrar

Dienstag 18.30 bis 19.30 Uhr Lauftreff für Einsteiger in Hemmersdorf, Lothringer Straße

Trainerin: Margret Lichter Berrar

Dienstag 18:00 bis 20:00 Uhr Lauftraining in Kooperation mit dem LC Rehlingen

Rehlingen, Bungertstadion, Trainer: Wolfgang Specht

Donnerstag 18.00 bis 20.00 Uhr 45 min Ausdauertraining, 75 min Krafttraining in Hemmersdorf, Lothringer Straße, Oliver Berrar, Margret Lichter-Berrar

Kurse:

Montag, ab 24.10.2016 19.00 bis 20.00 Uhr Indoor-Cycling, Trainerin: Stephanie Schöfisch

Dienstag: 18.30 bis 19.30 Uhr Indoor-Cycling, Trainerin: Christin Bäsler (hier sind noch Plätze frei)

19.45 bis 20.45 Uhr, Indoor-Cycling, Trainerin: Christin Bäsler

Mittwoch: Pilates, 18.30 Uhr bis 19.30 Uhr, Trainerin Margret Lichter-Berrar

Mittwoch: demnächst Schulturnhalle Hemmersdorf, Cross-Fit mit Trainerin Stephanie Schöfisch

Weihnachtsfeier „10 Jahr Kneipp-Verein Niedtal-Saargau“ am 03.12.2016

Bitte dringend um Anmeldung unter kv-niedtal-saargau@gmx.de, wer von den Vereinsmitgliedern noch nicht gemeldet ist.

Der Glühweinlauf 2016 war wieder ein voller Erfolg, mit 212 Teilnehmern war unser Lauf dieses Jahr der größte der Nicht-Wettkampf-Läufe im Saarland. Wir konnten uns hier die letzten 4 Jahre jeweils unter den größten 3 platzieren. Ein ausführlicher Bericht folgt!

■ Tagesordnung für die Sitzung der Verbandsversammlung des EVS

Entsorgungsverband Saar, Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tagesordnung für die Sitzung der Verbandsversammlung des

EVS am Dienstag, 13.12.2016, Beginn: 10:00 Uhr

Tagungsort: Vereinshaus Fraulautern, Saarbrücker Str. 5,

6740 Saarlouis-Fraulautern

Öffentlicher Teil:

1. Genehmigung von Niederschriften
2. Wirtschaftsplan 2017 des Entsorgungsverbandes Saar (EVS)
3. Anpassung des Satzungsrechts Abfallbeseitigung
 - a) Anpassung der Abfallgebührensatzung
 - b) Anpassung der Abfallwirtschaftssatzung
4. Bestimmung einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft zur Prüfung des Jahresabschlusses und des Konzernabschlusses 2016
5. Bestimmung einer stv. Mitunterzeichnerin/eines stv. Mitunterzeichners der Niederschriften der Verbandsversammlung des EVS
6. Sitzungsplan des EVS 2017
7. Sachstandsbericht - aktueller Stand
 - a) Grüngutkonzeption
 - b) Biomasse-Zentrum
8. Verschiedenes

■ Service: Beratung zur Rückkehr ins Berufsleben - Sprechstunde am 9. Dezember in der Arbeitsagentur Saarlouis

Dorothee Merziger von der Arbeitsagentur Saarland berät am Freitag, dem 9. Dezember, Frauen und Männer, die nach Eltern- oder Pflegezeit wieder arbeiten möchten und bisher noch nicht mit der Agentur für Arbeit oder dem Jobcenter in Kontakt stehen. Die Beratungen finden von 9 bis 12 Uhr in der Agentur für Arbeit (Raum 126), Ludwigstr. 10 in Saarlouis statt. Um Wartezeiten zu vermeiden, kann telefonisch ein Termin vereinbart werden.

Besprochen werden zum Beispiel Fragen zur Vereinbarkeit von Beruf und Familie, zu Stellensuche und Bewerbung, zu Weiterbildung und zu Hilfen durch die Agentur für Arbeit.

Kontakt: Dorothee Merziger

Wiedereinstiegsberaterin der Agentur für Arbeit Saarland

Telefon: 0681 - 944 2301

E-Mail: saarbruecken.bca@arbeitsagentur.de

■ HOSPIZVEREIN ST. NIKOLAUS REHLINGEN-SIERSBURG E.V.

Einladung Informationsabend zum Kurs ehrenamtliche Hospizhelfer
Der Hospizverein St. Nikolaus, Rehlingen-Siersburg e.V. startet zur Verstärkung des Teams der ehrenamtlichen Hospizhelfer einen neuen Kurs für Interessierte im Januar 2017.

Der Kurs dauert 6 Monate. Er verschafft Einblicke in Palliativ- und Krankenpflege, Seelsorge, Demenz, Schmerztherapie, sowie Erfahrungen über Sterben, Tod und Trauer.

Ein Informationsabend findet am 30.11.2016 um 18:00 Uhr in unseren Räumen Am Marienberg 13 in Rehlingen statt.

Wir bitten um Voranmeldung telefonisch 06835-6070 159 oder per E-Mail: hospizsankt-nikolaus@t-online.de.

Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.hospizverein-st-nikolaus.de
Ursel Kien, Koordinatorin

■ Buchvorstellung

Am Donnerstag, den 01. Dezember 2016 um 19.30 Uhr liest Kurt Robert im Altstadtcafé in Saarlouis aus dem ersten Buch mit dem Titel: „Die Strategie des Legionärs“ seiner Saarlouiser Krimtrilogie: „Franz, Kaufhausdetektiv in Saarlouis“.

Zum Inhalt: Franz, ein pensionierter Polizist, beobachtet in seinem Nebenjob als Hausdetektiv eine Diebesbande in dem Saarlouiser „Atlas-Einkauf-Center“. Die herbeigerufenen Kollegen der Kripo observieren die Bande und kommen bei ihren Ermittlungen einer europaweit tätigen Organisation auf die Spur, die sich auf allen Gebieten der Kriminalität wie Betrug, Diebstahl, Autoschieberei, Waffen- Rauschgift- und Menschenhandel mit Zwangsprostitution betätigt. Äußerst brutal und ohne jede Hemmschwelle geht die Bande vor, auch gegen eigene Mitglieder, die aus der Reihe tanzen. Ein Mann steht an der Spitze der Organisation. Ein ehemaliger Söldner der französischen Fremdenlegion. Als die länderübergreifend zusammenarbeitende Polizei greifbar nahe an ihn heran kommt, ruft er seine ehemaligen Kameraden der Fremdenlegion zu Hilfe. Der Autor ist im Landkreis Saarlouis geboren wo er auch heute noch wohnt und nach seiner langjährigen Militärzeit bis zur Pensionierung gearbeitet hat.

■ Informationsabend des Robert-Schuman-Gymnasiums

Am Dienstag, dem 06. Dezember 2016, um 18:30 Uhr findet in der Turnhalle des Robert-Schuman-Gymnasiums Saarlouis der diesjährige Informationsabend statt.

Die Schulgemeinschaft des Robert-Schuman-Gymnasiums Saarlouis lädt dazu die Eltern von Schülerinnen und Schülern der vierten Grundschulklassen und deren Kinder herzlich ein.

Schulleiter Uwe Peters sowie Fachlehrerinnen und Fachlehrer des RSG informieren über das Bildungsangebot und die Profile (Sprachenzweig, Musikzweig und bilingualer deutsch-französischer Zug) sowie über das pädagogische Konzept der Schule. Die Gestaltung des Übergangs von der Grundschule zum Gymnasium und die individuell abgestimmten Fördermöglichkeiten werden ebenso thematisiert wie die zahlreichen Arbeitsgemeinschaften, die Möglichkeit von Hausaufgaben- und Nachmittagsbetreuung sowie das vielfältige Schulleben außerhalb des Unterrichts. Im Anschluss lädt der Freundeskreis des RSG zu einem kleinen Umtrunk ein, bei dem in lockerer Gesprächsatmosphäre noch offene Fragen geklärt werden können.

Während der Präsentation in der Turnhalle lernen die Grundschulkin- der, begleitet und betreut von Oberstufenschülern und Fachlehrern, die Schule an mehreren vorbereiteten Stationen von vielen Seiten kennen.

Ätännschen, please!

**Verkauf von Nordmantannen
in verschiedenen Größen
und immer 1A - Qualität !**

Tannenbaumverkauf

**- in Wallerfangen
am Sonntag, den 04.12.16,
ab 10:00 Uhr**

**- in Gisingen
ab Samstag, den 10.12.16,
ab 10:00 Uhr
Sonntag - Freitag ab 15:00 Uhr
Samstag ab 10:00 Uhr**



Wir bringen dir
deinen Baum
frei Haus

Wo...?
- auf dem Parkplatz der Pizzeria Trattoria / Gaustraße

das Besondere...?
- Tanne auswählen und
gemütlich einen Glühwein trinken!

das Schöne...?
- im Lichterschein, bei uns zu sein!



■ Auskunft in Rentenangelegenheiten

Rentensprechtag im Monat Dezember 2016

Die Rentensprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund, **Egon Haag**, finden im **Monat Dezember 2016** an folgenden Tagen statt:

Donnerstag, 01.12.2016

Donnerstag, 15.12.2016

Donnerstag, 22.12.2016

Schacherweg 22, 66773 Schwalbach-Hülzweiler

Um vorherige Anmeldung wird gebeten – Telefon: 06831-59381

Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der nächste Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund Egon Haag, findet am **Donnerstag, dem 01.12.2016 ab 15.00 Uhr** im Schacherweg 22 66773 Schwalbach-Hülzweiler statt. Während dieser Zeit können auch Rentenansprüche gestellt werden. Ausserdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um bei der späteren Rentenanspruchstellung Rückfragen seitens der Deutschen Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater Egon Haag ein Versicherungsverlauf angefordert werden. Um vorherige Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 06831-59381 wird gebeten. Die Beratung ist kostenlos .

■ Der WEISSE RING e.V. -Opferhilfeverein-

Jede Form von Gewalt an Frauen muss tabu sein

Internationaler Tag gegen Gewalt an Frauen: Der WEISSE RING fordert die Politik auf, ihre Bemühungen zum Schutz von Frauen vor Gewalt zu intensivieren.

„Traurige Realität ist, dass Frauen in Deutschland täglich Opfer von Gewalt werden. Das ist nicht hinnehmbar“, sagt Bianca Biwer, Bundesgeschäftsführerin des WEISSEN RINGS, anlässlich des Internationalen Tags gegen Gewalt an Frauen am 25. November. Deutschlands größte Hilfsorganisation für Opfer von Kriminalität setze sich dafür ein, Frauen besser vor allen Formen von Gewalt zu schützen. „Jede Frau hat das Recht, körperlich unversehr zu leben und nicht durch Tritte, Schläge oder unfreiwillige sexuelle Handlungen misshandelt zu werden. Aber auch massive Nötigungen, Beleidigungen und anderen Formen von psychischer Gewalt gegenüber Frauen müssen tabu sein“, sagt Biwer. Wer selbst Gewalt erlebt oder Zeuge von Gewalt gegen Frauen werde, könne

sich an den WEISSEN RING wenden. Biber sagt: „Ein erster Schritt, um gegen das gesamtgesellschaftliche Problem vorzugehen, ist, es zu benennen und darüber aufzuklären. Die Opfer schweigen oft aus Angst und wissen nicht, wie sie aktiv werden können. Die ehrenamtlichen, professionell ausgebildeten Opferhelfer des WEISSEN RINGS können Maßnahmen zum Schutz der Opfer aufzeigen.“ Die neusten Zahlen der Polizeilichen Kriminalstatistik bestätigen, dass in Deutschland über 93 Prozent aller Sexualdelikte an Frauen begangen werden. Rund 385.000 Straftaten werden jedes Jahr an Frauen verübt in den Bereichen Mord und Totschlag, Straftaten gegen die sexuelle Selbstbestimmung unter Gewaltanwendung oder Ausnutzen eines Abhängigkeitsverhältnisses, Raubdelikte, Körperverletzung sowie Straftaten gegen die persönliche vollendete Freiheit. Eine Studie der Europäischen Union mit dem Titel „Gewalt gegen Frauen“, die im Frühjahr 2014 vorgelegt wurde, zeigt, dass jede dritte befragte Frau schon einmal Opfer von körperlicher oder sexueller Gewalt wurde, jede 20. Frau berichtete von Vergewaltigungserfahrungen.

Informationen: www.weisser-ring.de, Landesgeschäftsstelle Saar 0681/67319

■ 34. Austragung Radrennen RSC Überherrn



Auch 2017 drehen sich am 23. April wieder die Räder in der Gemeinde Wallerfangen und auf dem Saargau. Geboten wird hochklassiger Straßenradspport auf einer anspruchsvollen und spektakulären Radstrecke. Der Rad Sport Club Überherrn Saar hat beim Pfarramt in Gisingen mögliche Terminkollisionen mit den örtlichen Kommunionfesten abgeklärt und mit dem wichtigsten Partner, der Gemeindeverwaltung in Wallerfangen sowie Herrn Bürgermeister Zahn den am besten geeigneten Termin für das Radrennen 2017 abgestimmt. Es wird die 12. Austragung auf dem Saargau zwischen 2006 und 2017 sein und der RSC Überherrn blickt auf eine fruchtbare 12jährige Partnerschaft mit der Gemeinde Wallerfangen zurück. Breite Unterstützung erfährt das Radrennen auch dieses Jahr durch die Gemeinde Überherrn und eine große Anzahl lokaler Sponsoren. Nur durch die aktive Mithilfe kann dieses traditionsreiche Rennen ausgetragen werden.

Der Termin ist offiziell bei dem Bund Deutscher Radfahrer angemeldet. Es werden wie gewohnt Rennen in 10 verschiedenen Alters- bzw. Lizenzklassen sowie ein Schnupperrennen für Kids angeboten. Auf der topographisch sehr anspruchsvollen 14 Km Runde über die Höhen des Saargaus werden wieder spannende Rennabläufe zu sehen sein. Die neuralgischen Stellen in jedem Rennen sind der Rammelfanger Berg sowie der Schlussanstieg von Bedersdorf in Richtung Ziel.

Start und Ziel ist wie gewohnt in der Bedersdorfer Straße in Ittersdorf. Auch in diesem Jahr wird das RSC Mediateam eine umfangreiche Berichterstattung mit Videos, Live-Ergebnissen und Fotogalerien anbieten. Neu ist auch eine eigene Anwohnerinformation auf der Website.

Alle Informationen über das Radrennen finden Sie auf der offiziellen Website unter <http://rennen.rsc-ueberherrn.de/>. Den RSC Überherrn erreichen Sie unter <http://www.rsc-ueberherrn.de/>.

■ Weihnachtsmarkt im Tierheim Dillingen

Am 27. 11. 2016, dem ersten Adventssonntag, veranstaltet der Tierschutzverein Untere Saar ab 11 Uhr einen Weihnachtsmarkt im Hedwig-Trampert-Tierheim in Dillingen. Für die Besucher des Tierheims gibt es adventliche Stimmung mit großem Trödel- und Weihnachtsmarkt. Es werden u. a. frische Zimtwaffeln, Weihnachtsdekorationen, Gestecke und Selbstgebasteltes angeboten. Wie gewohnt ist bestens für das leibliche Wohl gesorgt. Weihnachtliche Snacks und warme Getränke laden zum Verweilen ein. Auch Hundespaziergänge sind möglich. Selbstverständlich können sich Interessierte daneben über die im Tierheim untergebrachten Tiere informieren, sowie allerhand weitere Infos über Tiere und Tierschutz erhalten. Alle Erlöse kommen dabei unseren Tieren zu Gute.

Das Tierheim und der Tierschutzverein freuen sich auf Ihren Besuch.

■ Informationsabend und Tag der Offenen Tür am TWG Dillingen

Das Technisch-Wissenschaftliche Gymnasium Dillingen (TWG) ist ein **Oberstufengymnasium**, das in drei Schuljahren zur Allgemeinen Hochschulreife (Abitur) führt. Neben einem **allgemein bildenden Zweig** zeichnet sich das TWG durch einen **Technik-Zweig** aus, der es ermöglicht bereits in der Schulzeit Schwerpunkte für eine spätere berufliche Tätigkeit oder ein Studium im Bereich Technik zu setzen.

Am TWG Dillingen werden Schüler/innen aufgenommen, die an einer Gesamtschule oder an einer Erweiterten Realschule die beiden Fremdsprachen Englisch und Französisch belegt haben. **Sollten Schüler bisher nur in einer Fremdsprache unterrichtet worden sein, können sie dennoch ans TWG wechseln.** In diesem Fall setzt mit Spanisch eine neue Fremdsprache ein, die dann bis zum Abitur belegt wird. Das Abschlusszeugnis muss den Vermerk mit der Berechtigung zum Eintritt in die gymnasiale Oberstufe enthalten.

Schüler/innen von Gymnasien können bereits nach der Klasse 9 mit der Versetzung in die Klassenstufe 10 zum TWG wechseln.

Wie bereits in den vergangenen Jahren bietet das TWG Dillingen auch für das Schuljahr 2016/17 eine **Informationsveranstaltung** für alle Interessenten an. Diese findet am **Freitag, den 25. November 2016, um 19.00 Uhr** in den Räumen des Technisch-Wissenschaftlichen Gymnasiums statt. Tiefere Einblicke in den Unterricht und das Schulleben am TWG sind bereits am Folgetag möglich. Am **Samstag, 26. November 2016, öffnet das TWG ab 8.20 Uhr seine Türen**, so dass sich alle Interessenten einen Eindruck von der Schule und den vorhandenen Lernbedingungen verschaffen können.

Die Schulgemeinschaft freut sich auf eine rege Teilnahme an beiden Veranstaltungen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte unserer Homepage (www.twg-dillingen.de).

■ Mitteilungen von Haus&Grund Dillingen/ Merzig e.V.

Unsere nächsten Sprechstunden im Dezember finden wie folgt statt:

Mittwoch, 07.12.16 Café Reinhard, Dillingen

Mittwoch, 14.12.16 Café Tinnes, Merzig

Mittwoch, 21.12.16 Café Reinhard, Dillingen

Um Anmeldung während den Bürozeiten montags und mittwochs von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr wird gebeten.

Monika Eitel

Sekretärin H&G Dillingen/Merzig

Einladung zur Vortragsveranstaltung:

„Den Herbst des Lebens richtig genießen - Chancen und Risiken“

Als Referenten konnten wir Herr Berthold Wiesen, Finanzplaner /Euorean-Business-School) - gewinnen.

Am: 29.11.2016

Ort: Stadthalle Dillingen, Konferenzraum (Haupteingang)

Uhrzeit 19:00 Uhr - 21:00 Uhr

Um Anmeldung unter der oben genannten Telefonnummer wird gebeten. Sie können auch gerne interessierte Bekannte mit anmelden.

■ Sophie-Scholl-Gemeinschaftsschule Dillingen - Gebundene Ganztagschule stellt sich vor -

Eltern von Viertklässlern sind am **Donnerstag, 08. Dezember 2016 um 18 Uhr** herzlich eingeladen, sich über die gebundene Ganztagschule und ihr pädagogisches Konzept zu informieren.

Die **Informationsveranstaltung** findet in der **1. Etage unseres Hauptgebäudes** statt. Zentrales Thema wird das pädagogische Konzept der Schule sein. Des Weiteren wird das innovative Raumkonzept, die Schulsozialarbeit und der Tagesablauf in der Ganztagschule vorgestellt. Auch die Bildungsgänge bis hin zum Abitur in der **eigenen Oberstufe** werden erläutert.

Die Sophie-Scholl-Gemeinschaftsschule (SSG) ist eine **gebundene Ganztagschule**, die ein **verlässliches Unterrichtsangebot bis 16 Uhr** anbietet. Mittwochs endet der Unterricht um 13.30 Uhr. Eine Schule muss aber mehr sein als nur ein Lern- und Arbeitsplatz. **Nur wo wir uns gerne aufhalten, lernen wir auch gut.** So bietet unsere Schule neben innovativen Klassenräumen und den Bereichen der einzelnen Jahrgänge viele weitere Flächen, die es Schülern und Lehrern ermöglichen, gemeinsam oder auch allein anderen Beschäftigungen als Unterricht nachzugehen. Einen zentralen Platz hat dabei der Schülertreff, von dem aus unser Sozialpädagoge Spiele ausleiht und wo SchülerInnen mit Unterstützung eine Teestube betreiben. Darüber hinaus stehen Bewegungsräume mit Tischtennis und Kicker, unsere Bibliothek/Mediothek, Ruheräume usw. zur Verfügung. Das Jahrgangsteam organisiert mit dem Sozialpädagogen Projekte, das AG-Angebot sowie die Angebote in der Mittagsfreizeit und steht vor allem ständig als Ansprechpartner für Schüler, Lehrer und Eltern zur Verfügung.

Die Sophie-Scholl-Gemeinschaftsschule führt in **9 Jahren zum Abitur**. Als Eingangsfremdsprache kann **Französisch oder Englisch** gewählt werden, die jeweils andere Fremdsprache wird ab Klassenstufe 5 als zweistündiger Sprachkurs gewählt.

Alle Kinder, die das **4. Schuljahr erfolgreich abgeschlossen** haben, können in die SSG Dillingen aufgenommen werden. Dillingen ist als Schulstadt verkehrstechnisch gut angebunden und bietet daher **allen Eltern im Landkreis Saarlouis** und in der näheren Umgebung die Möglichkeit ihr Kind anzumelden. Information finden Sie auch auf der Schulhomepage www.ssg-dillingen.de. Darüber hinaus wurden Flyer an alle Grundschulen im Landkreis Saarlouis verschickt.

Vorinformation:

Tag der offenen Tür: Am **Samstag, 14. Januar 2017**, öffnet die Schule ihre Türen und lädt Schülerinnen und Schüler der vierten Klassen mit ihren Eltern ganz herzlich ein, von **8.30 Uhr bis 12.00 Uhr** den Unterricht und die Räume der Ganztagschule zu besuchen.

■ Einladung zum Informationsabend am ASG Dillingen

Die Schulgemeinschaft des ASG lädt die Eltern von Schülerinnen und Schülern der Klassenstufe 4 zu einem **Informationsabend** ein.

Termin: Mittwoch, 7.12.2016, 19.00 Uhr

Ort: Aula des ASG, Dr. Prior-Straße

Wir informieren Interessierte an diesem Abend über:

- unser Schulprofil,
- die einzelnen Fächer,
- die Sprachenfolge und mögliche Bildungsabschlüsse,
- unser pädagogisches Konzept,
- unser Förderprogramm,
- Arbeitsgemeinschaften und Aktivitäten rund ums Schuljahr,
- unsere Nachmittagsbetreuung.

Ein Markt der Möglichkeiten bietet Mitmachangebote für Jung und Alt. Für eine Kinderbetreuung während der Veranstaltung wird ebenfalls gesorgt.

Seien Sie unser Gast. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Bitte beachten Sie: Unser Tag der offenen Tür findet am Samstag, den 21.01.2017 statt.

■ Infoabend am Saarlouiser Gymnasium am Stadtgarten 2.12.2016 um 18 Uhr in der Aula

Am Freitag, 2. Dezember 2016 bietet das Saarlouiser Gymnasium am Stadtgarten eine Informationsveranstaltung über das schulische Angebot an. Eine herzliche Einladung ergeht an jetzige Viertklässler und ihre Eltern. Beginn der Veranstaltung ist um 18 Uhr.

Schwerpunkte sind das Schulprofil des SGS mit den möglichen Sprachenfolgen, die möglichen Abschlüsse (Abitur, Fachhochschulreife, mittlerer Bildungsabschluss), das bilinguale Englischangebot und die Gestaltung des Nachmittags mit einem in Saarlouis einmaligen Angebot: Das SGS bietet neben der normalen Halbtagsklasse mit freiwilliger Nachmittagsbetreuung als einziges Gymnasium im Kreis Saarlouis auch Ganztagsklassen an, die einer echten Ganztagschule entsprechen. Probeschnuppern ist am **SGS-Infotag**, Samstag, den 7. Januar 2017 möglich.

Die Anmeldungen für Klasse 5 finden am Gymnasium am Stadtgarten vom 8. bis 14. Februar 2017 jeweils ab 8 Uhr statt. Individuelle Beratungstermine können jederzeit über das Sekretariat (Tel. 06831- 4 29 85) vereinbart werden. Mehr Informationen erhalten Sie auf der Webseite der Schule: www.sgs-saar.de

Das Saarlouiser Gymnasium am Stadtgarten in der Übersicht:

·Der **neusprachliche Zweig** beginnt mit Französisch. Als 2. Fremdsprache kommt ab der 6. Klasse Englisch dazu. In der 8. Klasse folgt als 3. Fremdsprache Spanisch.

·Der **Latein-plus-Englisch-Zweig** beginnt mit Latein und Englisch in der Klassenstufe 5, wobei in den Klassen 6 und 7 keine weiteren Fremdsprachen hinzukommen. In der 8. Klasse folgt dann Französisch. Griechisch kann als 4. Fremdsprache zusätzlich ab Klasse 8 gewählt werden. Das Latein ist auch in der Oberstufe zu erwerben.

·**Fremdsprachen:** Es gibt eine überdurchschnittlich hohe Teilnehmer- und Erfolgsquote an den Zertifikatsprüfungen in Französisch (DELTA), Spanisch (DELE) und Englisch (Cambridge-Zertifikat). Für die stete überragende Beteiligung wurde das SGS als „**Cambridge Supplier School**“ ausgezeichnet.

·**Schüleraustausch** mit Comenius-Projekten und Schulpartnerschaften rund um den Globus (z.B. Brasilien, Ungarn, Spanien, Frankreich, ...) ist möglich.

·**Naturwissenschaften** werden in ausgezeichnet ausgestatteten Funktionsräumen unterrichtet.

·**Förderung geschieht durch Wettbewerbe** in den Fremdsprachen, Naturwissenschaften und im IT-Bereich.

·**Medienkompetenztraining** im IT-Bereich erfolgt durch den Unterricht und AGs, z.B. Europäischer Computerführerschein, Robotik-AG, Videoprojekte.

·**Ganztagschule:** Das Modell der Ganztagsklasse umfasst Unterricht, Förderung, Hausaufgaben und vielfältige Aktivitäten. Statt der üblichen 6 Stunden Vormittagsunterricht findet die Mittagspause einschließlich einer Bewegungsphase bereits nach der 5. Stunde statt. Am Nachmittag liegt der Schwerpunkt auf individueller Förderung, naturwissenschaftlichen Projekten und sportlichen, musischen und kulturellen Angeboten.

·**Ferienbetreuung:** Die Kinder werden neben den Lehrkräften von mehreren pädagogischen Fachkräften betreut. Für die Ferien gibt es tolle Angebote, die im Übrigen alle Unterstufenschüler wahrnehmen können.

·**Lage am Stadtgarten:** Die Kinder haben direkten Zugang zur Natur, der sich sowohl für biologische als auch für geographische Erkundungen bestens anbietet. Das Schwimmbad ist nur einen Katzensprung für sportliche Ausflüge entfernt.

·**Die Nähe zur Stadt**, deren kulturelle Vielfalt, seien es Museen, Hallenbad oder die Stadtbücherei, genutzt wird, ist vorteilhaft.

■ Das Max-Planck-Gymnasium Saarlouis stellt sich vor

Informationsveranstaltung für die Eltern der Grundschulabschlussklassen

Das Max-Planck-Gymnasium Saarlouis bietet am Freitag, dem 9. Dezember 2016, um 18 Uhr im Lichthof der Schule eine Informationsveranstaltung für die Eltern der Klassenstufe 4 der Grundschulen an. Der Schulleiter und Vertreter der einzelnen Fachgruppen werden die Schule vorstellen, die Organisation und die pädagogischen Prinzipien der Orientierungsphase erläutern und über die Schullaufbahn am Gymnasium informieren. Die Fachräume, Klassenräume und Einrichtungen der Schule können besichtigt werden.

Das MPG ist ein mathematisch-naturwissenschaftliches Gymnasium mit dem bilingualen Zusatzangebot „EnglischPlus“. Einen klaren naturwissenschaftlichen Akzent setzt das MPG bereits in Klassenstufe 5 mit dem Projekt „Naturforschen“. Im Rahmen des MINT-Profiles setzt ab der Klassenstufe 8 das Fach Informatik ein. Physik wird als Hauptfach und Chemie als zweites Schwerpunktfach unterrichtet.

Eine umfangreiche Palette weiterer Unterrichtsangebote und Arbeitsgemeinschaften trägt zur Vielfalt des Schullebens bei. Schüler können mit Wirtschaftslehre, Wirtschaftsenglisch und international anerkannten Abschlüssen in Englisch (Cambridge) und Französisch (DELTA) attraktive Zusatzqualifikationen erwerben.

Mit diesem breiten Bildungsangebot fördert das MPG die ganzheitliche Förderung seiner Schülerinnen und Schüler.

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

06831/76020 - info@keb-dillingen.de

Auszeit im Kloster. Körperorientiertes Stressmanagement im Kloster Himmerod (für Frauen und Männer)

26./27. November. Mit Dirk Laurent und Susanne Senz-Laurent. 169 €.

Tagesfahrten und Bildungsreisen

Festliche Adventstage in Thüringen – Im Glanz der Lichter. 1.- 5. Dezember. Veranstalter: Elfriede Klein Kulturreisen. 785 €, EZ-Zuschlag 160 €.

Adventszauber im Elsass: Comar und das Unterlindenmuseum. Freitag, 16. Dezember. Mit Elfriede Klein. 65 € inkl. Eintrittsgelder, Führungen, Reiseleitung.

Tagesausflug nach Maastricht. Samstag, 6. Mai 2017. Mit Matthias Wolbers (ca. 45 €).

Friedenswallfahrt nach Sky-Chazelles und Gravelotte. Freitag, 31. März 2017. Mit Franz-Rudolf Müller, Pfarrer i. R. (ca. 39 €).

Der Lutherweg - Begegnung mit Martin Luther. 10.-14. Juni 2017. Mit Mathias Wolbers. Reiseveranstalter ECC-Studienreisen GmbH Frankfurt. 685 € (EZ-Zuschlag: 70 €).

Sommer 2017: „Morgens auf Tour – abends daheim“. Mit Ilona Domer: **Koblenz** am Dienstag, 08.08.17; **Baden-Baden** am Mittwoch, 09.08.17, **Tübingen** am Donnerstag, 10.08.17, **Frankfurt** am Freitag, 11.08.17. Je 39 €

Lehrgang zur Gesellenprüfung Hauswirtschaft

250 Unterrichtsstunden. Zuschuss durch Bildungsgutschein bzw. Bildungsprämie möglich.

Case Management

Dienstag bis Donnerstag, 13. bis 15. Dezember, 9 bis 16 Uhr. Mit Monika Sion. 295 € inkl. Verpflegung. Anmeldungen bis 28. November.

Selbsthilfegruppe Depression

Jeden Freitag, 18 Uhr. 1 €

Kostenloser Informationsvortrag: Die Kraft der Ermutigung?

Freitag, 25. November, 18.30 bis 19.30 Uhr. Mit Eva Schwarz.

Wie der Darm unser Immunsystem stärkt

Freitag, 25. November, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Eva Petersheim. 8 Euro.

Rückenyooga

5 Termine freitags ab 25. November, 18.30 bis 20 Uhr. Mit Annette Müller. 40 Euro

Am Anfang war die Schwingung - Quantenphysik und die Frage nach Gott

Sieben Freitage, ab 25. November, 18.30 bis 20 Uhr. Mit Manfred Bauer. 35 Euro.

Yoga intensiv am Samstag

Samstag, 26. November, 14 bis 17 Uhr. Mit Marina Wollscheit. 24 Euro.

Workshop: Tanzen für Anfänger und Wiedereinsteiger - Singles und Paare

Samstag, 26. November, 17.30 bis 19.45 Uhr. Mit Tanja Gelz. 12 Euro.

Workshop: Gelassenheit und Ruhe finden für ein Leben in Balance

Samstag, 26. November, 10 bis 13 Uhr. Mit Ingeborg Weiland. 16 Euro

Französische Gesprächsrunde

Samstag, 26. November, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Jeanne Pöppel. 7 Euro.

Kreative Schreibwerkstatt

Dienstag, 29. November, 17.15 bis 19.30 Uhr. Mit Christine Sinnwell-Backes. In Kooperation mit der Stadtbibliothek Dillingen. 10 Euro.

Alternatives Weihnachtsmenü

Dienstag, 29. November, 18 bis 21 Uhr. Mit Annette Müller. 12 Euro plus Umlage.

Einfach besser Französisch reden - ein Auffrischkurs für Fortgeschrittene

5 Termine mittwochs, 9 bis 10.30 Uhr, ab 30. November. KEB@Punkt. Mit Jeanne Pöppel. 30 Euro

Rock'n'-Roll Tanzen

Mittwoch, 30. November, 20 bis 21.30 Uhr. Mit Tanja Gelz. 8 Euro.

„I have a dream“ - Träume und Visionen als Kunstwerke unserer Vorstellungskraft und Werkstatt unserer unentdeckten Räume

Donnerstag, 1. Dezember, 18 bis 20.15 Uhr. Mit Dr. Gabriele Hoppe. 12 Euro

Begegnung mit Meister Eckhart

Freitag, 2. Dezember, 18.30 Uhr. Mit Egbert Mieth. 5 Euro.

Weihnachtsbäckerei aus der Vollwertküche

Samstag, 3. Dezember, 10 bis 13 Uhr. Mit Annette Müller. 12 Euro plus Umlage.

Märchen und Malen. Für Erwachsene und Kinder ab dem Schulalter.

Samstag, 3. Dezember, 14 bis 16.15 Uhr. Mit Brigitte Morsch. 17 Euro inklusive Material.

Englische Gesprächsrunde

Montag, 5. Dezember, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Nadja Kowalski. 7 Euro.

Meine eigenen Geschichten schreiben - Kreativ-Treff für Senioren

Dienstag, 6. Dezember, 15 bis 17.15 Uhr. Mit Ute Mertes. 0 Euro.

Rock'n'Roll Tanzen

Mittwoch, 7. Dezember, 20 bis 21.30 Uhr. Mit Tanja Gelz. 8 Euro.

Resilienz, die erlernbare Kraft für schwierige Situationen

Donnerstag, 8. Dezember, 18 bis 20.15 Uhr. Mit Dr. Gabriele Hoppe. 12 Euro.

■ Kulturzentrum Bettinger Mühle Schmelz**Benefizkonzert zugunsten „Kinder in Armonia“**Am **Sonntag, den 27. November um 15.30 Uhr** findet in der Scheune der Bettinger Mühle in Schmelz ein Adventskonzert mit den Klavierschülern der Pianistin Karin Olivieri statt. Es werden sowohl Weihnachtslieder wie auch klassische Stücke vorgetragen.

Der Eintritt ist frei, es werden in der Pause und im Anschluss Getränke und Kuchen verkauft zugunsten „Kinder in Armonia“.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Kaffee schmeckt noch besser, wenn Sie ein Produkt genießen, das den Bauern, die es angebaut haben, auch faire Erlöse einbringt. Entscheiden Sie sich für Kaffee aus **Fairem Handel** – ein Plus zum Genuss.

www.brot-fuer-die-welt.de

Brot
für die Welt
www.brot-fuer-die-welt.de

Bekanntmachungstext

- Anzeige -

Europaweites "Nichtoffenes Verfahren mit Teilnahmewettbewerb":

Einsatz von Firmen-LKW für die Durchführung des Winterdienstes auf BAB, Bundes- und Landstraßen im Saarland.

Zur Unterstützung und Mithilfe im Winterdienst werden bei den Meistereien des Landesbetriebes für Straßenbau zum Räumen und/oder Streuen der Bundesautobahnen, Bundesstraßen und Landstraßen bei Bedarf Privatlastkraftwagen eingesetzt. Der Landesbetrieb für Straßenbau schreibt in Kürze den Einsatz von Firmen-LKW zum Streuen und/oder Räumen im Winterdienst in den Straßen- und Autobahnmeistereien Sulzbach, Theeltal (Sotzweiler), Dillingen, Merzig, Limbach und Rohrbach sowie in den Bereichen der Straßenmeistereien St. Wendel und Lebach, ab der WD-Periode 2017/2018 bis 2020/2021, europaweit im "Nichtoffenen Verfahren mit Teilnahmewettbewerb" aus. Der Auftragnehmer stellt zum Räumen und/oder Streuen im jeweiligen Bereich auf Anforderung seinen Lastkraftwagen in einem betriebssicheren und verkehrssicheren Zustand, einschließlich Fahrzeugführer, zur Verfügung. Zu den Meistereien gehören Streugutstützpunkte, von denen aus das Fahrzeug ebenfalls eingesetzt werden kann. Es ist davon auszugehen, dass mit einer Bereithaltung zwischen den Monaten Oktober und April eines jeden Jahres gerechnet werden muss. Der Auftragnehmer stellt vorher seinen LKW für die Umrüstung zur Verfügung. Die Kosten für die Umrüstung gehen zu Lasten des Auftraggebers.

Interessierte Firmen werden gebeten, die Teilnahme an den Vergabeverfahren zu beantragen.

Straßen- und Autobahnmeisterei Sulzbach	Maßnahme Nr.: 16-0331 SU
Straßen- und Autobahnmeisterei Theeltal	Maßnahme Nr.: 16-0332 SU
Straßen- und Autobahnmeisterei Dillingen	Maßnahme Nr.: 16-0333 SU
Straßen- und Autobahnmeisterei Merzig	Maßnahme Nr.: 16-0334 SU
Straßen- und Autobahnmeisterei Limbach	Maßnahme Nr.: 16-0335 SU
Straßenmeisterei St. Wendel	Maßnahme Nr.: 16-0336 SU
Straßen- und Autobahnmeisterei Rohrbach	Maßnahme Nr.: 16-0337 SU
Straßenmeisterei Lebach	Maßnahme Nr.: 16-0338 SU

Die Vergabeunterlagen zu v.g. Maßnahmen können auf dem Vergabeportal www.dtvp.de eingesehen bzw. abgerufen werden. Die Veröffentlichung der Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union erfolgte am 11.11.2016.

**Familienanzeigen**

in Ihrem Mitteilungsblatt

Foto: Marlies Schwarzin / pixello.de

Danke

Für die erwiesene Anteilnahme und die trostreichen Worte anlässlich des Todes unseres lieben Verstorbene(n)

Vincenz Kiefer

sagen wir herzlichen Dank.

In stiller Trauer

Pascal Kiefer

Claudine Kiefer mit Familien

Ittersdorf, im November 2016

Anzeige

IMMOBILIENWELT

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche

aus der Region für die Region

Immobilien Anzeigenannahme 0 65 02 / 9147-0



TEBA

Fenster | Türen | Wintergärten

INNOVATIVE FENSTER

Sorglos und energiesparend lüften. Gutes Raumklima bei einer natürlichen und sicheren Belüftung. Besuchen Sie unsere großen Ausstellungen und informieren Sie sich über die Parallelabstell-Funktion.

Wir beraten Sie gerne!
Mo. - Fr. von 8 - 18 Uhr
Sa. von 9 - 13 Uhr

TEBA Hansen & Kaub GmbH | Raiffeisenstraße | 54411 Hermeskeil
Tel. 0 65 03 / 91 65 0 | www.teba-fenster.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage der Citymarketing Dillingen-Saar GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Metzgerei Heiko Mathis

Angebote

Schweinebraten	kg	6,50 €
Stielkotelett	kg	5,80 €
Halskotelett	kg	4,80 €
Gebackener Aufschnitt	100 g	0,99 €
Wildgulasch im Glas	2 Stck.	5,00 €
Präsentboxen	ab	20,00 €
Hunde-Wundertüten klein		5,00 €
Hunde-Wundertüten groß		8,00 €

An der Windmühle 24 • 66780 Rehlingen-Siersburg
Telefon: 0 68 35 / 47 54

Das kommt an!

Sie heiraten oder erwarten Nachwuchs, wollen Oma zum Geburtstag gratulieren oder einfach „Danke“ sagen?

Mit einer fröhlichen Familienanzeige erreichen Sie all diejenigen, die es wissen sollen. Und die Überraschung ist Ihnen auch sicher!

Mit Freude farbig selbst gestalten. Familienanzeigen ONLINE BUCHEN:

www.wittich.de
Foto: Karlheinz Felsch / pixelio.de

Visitenkarten mit praktischem Kalender für 2017

Die Vorderseite können Sie frei gestalten! Für die Rückseite stehen verschiedene Kalenderdesigns zur Auswahl

- 300 g/m² Bilderdruck
- matt oder glänzend
- 1000 Stück

für nur **30 €***
*inkl. Versand und MwSt.





gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

- Gartengestaltung • Neuanlage
 - Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
 - Baumfällung • Rodung • Zaunbau
 - Entrümpelung • tr. Brennholz
- www.galabau-holzwurf.de, Tel.: 06834/54970

Achtung! Altes gegen Bares für Pelze, Taschen, Schmuck, Armband-/Taschenuhren, Bernstein u. Koralle, Münzen, Zinn, Bestecke, Porzellan u. alte Möbel. Tel.: 06826/8269280 od. 0160/8020207

Wir transportieren Ihren Ikea-Einkauf (Möbel), Waschmasch. etc., Sperrigkeiten, PKW's-Quads u. Ihre Kleinigkeiten. Tel.: 06861/9083421 od. 0151/17285336

Baumfällungen u. -gipfelungen
Heckenschnitt mit Abtransport
Dörr, Tel. 0 68 25 / 95 24 74

BAUMFÄLLUNG
Baumgipfelung und Heckenschnitt
mit Abtransport. Schmidt,
Mobil 0171/9274424, Tel. 06825/46707

Pächter für Gaststätte zum 01.01.2017 gesucht. Püttlingen-Ritterstr., NZ bis 45 Pers., Kühlhaus, Lager, Terrasse, Kücheninventar kann übern. werden. Tel.: 0176/38551621, mas.albert@web.de

V2A-Geländer nach Ihren Vorstellungen günstig zu fertigen. Tel. 0151/40773533

Fa. Rümpel Fritz, Haushalts-/Wohnungsaflösungen u. Entrümpelungen vom Marktführer. Blitzschnell, besenrein, preisw., faire Wertanrechnung. T. 0171/6822141 od. 0681/75590327

Weihnachtsbäume aus eigener Kultur (Nordmantannen und Rotfichten) an Wiederverkäufer abzugeben. Tel. 0162/3175836

Hausmeisterservice M. Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt. Betreuung Mehrfamilienhäuser. Tel.: 0163/2511968

Trödel-Center. Gr. Hallenflohmkt. Wir führen Möbel, Trödel, Antiquitäten etc! Ein Besuch lohnt sich immer. MO-SA, 9-18 Uhr, Nauwies 15, 66802 Überherrn, Tel. 06836/9198444

Wir räumen Häuser und komplette Anwesen (besenrein). Fa. Schilden, Tel.: 06837/909858, Nachlass-Ankauf.

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie **Modellautos.** Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06831/9528878 od. 0174/3232959

Drechselbank, Scheppach, Typ DMV 200, mit Zubehör, zu verkaufen. Tel. 06834/52285

Brennholz zu verkaufen Buche + Eiche trocken, Restfeuchte unter 20%
Tel. 06834/567110 o. 0171/3175917

Kaufe gebr. Pelze, bevorzugt Nerz u. Accessoires sowie kpl. Nachlässe. Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

Suche altes Moped (Zündapp, Hercules, Honda) oder altes Motorrad. Tel. 0170/8118776

Arbeiten an Dach, Wand, Fassaden, Reparatursortdienst Tel. 0172/9192997

Privat sucht Automechaniker (auch Rentner) Tel.: 06856/1356

Weihnachtsbäume direkt vom Produzenten für Gewerbetunden, Wiederverkäufer, Kommunen u. sonst. Einrichtungen. Auch als Präsentsservice im Direktversand per Paket o. i. Rahmen Ihrer Weihnachtsfeier am Forstthof o. in Ihrer Firma. www.-forstthof-nunkirchen.de, Tel. 06874/183626 v. 15-17 Uhr

"Haushaltshilfe/Reinigungskraft für Privathaushalt auf 450-€-Basis oder Teilzeit nach Ottweiler gesucht". Weitere Infos unter:0152-31807075

Zuverlässige Reinigungskraft für 2-3 Std. die Woche nach Urexweiler gesucht. Tel. 06827/302420

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Militaria, Uhren, Münzen u. Schmuck aller Art. Ganze Nachlässe. Zahle bestens. Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Ankauf hochw. Damen-, Herrenbekleidung (auch Mäntel/Jacken) sowie Leder- u. Abendgarderobe, Porzellan, Bleikristall, Zinn, Schallplatten, Näh- u. Schreibmaschinen u. jegl. Nachlässe, 100 % Barzahler. Tel.: 0151/66819152

Kaufe alles Uralte: Alte 2-tür. Kleiderschränke, Kommoden, Truhen, Sekretäre, Vertikos, auch verwurmt u. reparaturbedürftig, Wanduhren, Standuhren, Porzellan, Bilder, Spielzeug, ganze Nachlässe, zahle faire Preise. Tel.: 06826/9781738 u. 0172/7846586, H. Rojan, Bexbach.

4 ZKB, ca. 90 qm, in Eppelborn-Bubach zu verm., Kellerraum + Stellplatz, EBK, neues Bad, alle Fenster neu, KM 550,- € + NK + 2 MM KT. Tel. 06881/962700

Einfamilienhaus auf Rentenbasis zu verkaufen, in Perl Ortskern. 4 Schlafzimmer, 3 Bäder, 2 Küchen, 2 Balkone, Zentralheizung, Garage + 2 Stellplätze. Telefon 0176-53605155.

4 ZKB, Balkon, Heusw.-Bietschied, ab 01.12., € 360,- + NK + 2 MM KT. Schufaauskunft. Keine Tiere. Tel. 06806/77906

www.ibs-betz.de

SCHÜCO

Fenster + Haustüren

GEFERTIGT IN RL-PFALZ!

betz

Gladiolenstraße 3
66773 Schwalbach

0 68 34 / 9 55 00

Gut informiert durch Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!

Ihre Private Kleinanzeige
Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



LINUS WITTICH Medien KG
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten



Europaallee 2 · 54343 Föhren
Tel. 0 65 02 / 91 47 - 0
Fax 0 65 02 / 91 47 - 250

Lampen aus Fabrikations-Überbeständen SUPER GÜNSTIG

LAMPEN KÄTNER GmbH

St. Wendel Tholeyer Str. 56
Tel.: 0 68 51 / 66 74
Dillingen Friedrich-Ebert-Str. 75
Tel.: 0 68 31 / 7 37 02

ALTE GLÄSER TAUSCHEN

SANCO EnergieSparIsolierglas für
Neubau und Renovation.



Wärmeverlust um
65% reduziert
Schnell und sauber

Geld sparen, Umwelt schonen.
Keine neuen Fensterrahmen, kein Schmutz.

GLAS LEUCHTLE

Feldstraße 32 · 66763 Dillingen · Tel. (0 68 31) 9 78 90 · www.glas-leuchtle.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
AQUA-SAAR GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

WITTICH MEDIEN **LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Eine Geburtsanzeige.
Die ganz besondere Art,
Freude zu teilen.

Anzeige online aufgeben
wittich.de/geburt
Gerne auch telefonisch unter Tel. 06502 9147-0

Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / 2xSamara.com

REISEN?
Heimat neu entdecken.

**Treffpunkt
Deutschland.de**

Wallerfangen

REISEPORTAL

Sie wollen überzeugende Leistungen für Ihr Geld
Wir bieten Ihnen starken und günstigen Kfz-Schutz.

mobil kompakt von AXA bietet Ihnen starken und erstaunlich günstigen Kfz-Schutz. Genießen Sie große Sicherheit und ein absolut überzeugendes Preis-Leistungs-Verhältnis!

Maßstäbe / neu definiert 

**AXA-Hauptvertretung
Stolz & Stolz OHG**
Weingartstraße 21
66798 Wallerfangen
Tel.: 0 68 37 / 901 760
Termine nur nach tel. Vereinbarung

LW-Service auf einen Klick: 

www.wittich.de

Unsere Kfz-Versicherung
Damit Ihr Auto schnell wieder auf die Straße kommt.

 **10%***
Wechselbonus

* beim Abschluss einer Kfz-Versicherung für Ihren Pkw zum 01.01.2017



DEVK

DEVK-Geschäftsstelle
Jörg von Pidoll
Sonnenstr. 9
66798 Wallerfangen
Tel.: 06831-9666335
joerg-von-pidoll.devk.de

Moderne Fensterdekoration

- Gardinen
- Plissees, Rollos, Flächenvorhänge, Jalousien
- Heimtextilien
- Beratung, Näh- und Montageservice

Anruf genügt.

Gardinen Wax *seit 1959*
66768 Dillingen-Pachten, Friedrichstr. 13, Tel. 06831/72373

Eilige Anzeigen per E-Mail aufgeben:
anzeigen@wittich-foehren.de

jura

E 80
Kaffeevollautomat
inkl. 5 Jahre GARANTIE
UVP 999,- €, bei uns
ABHOLPREIS* NUR 859,- €



* nur solange Vorrat reicht

0% Finanzierung möglich**
**durch unsere Partnerbank bei 10 Monaten Laufzeit

Kundendienst auch für nicht bei uns gekaufte Geräte

EP: Mosbach
ElectronicPartner

66701 Beckingen, Waldstraße/Ecke Sankweg
Tel. 06835 93020, Fax 06835 93585
www.epmosbach.de
verkauf@epmosbach.de



Winterreifenaktion

Zur Sofortmitnahme oder Montage zu günstigen Preisen!
 Neu- und Gebrauchtreifen Reifenservice
 & Automobil Schönheitsfarm

Unser Service für Sie:

- ✓ Beratung bei der Reifenwahl
- ✓ Rad- und Reifenwechsel
- ✓ Reifen-Check: Luftdruck + Profiltiefe
- ✓ Räder auswuchten
- ✓ Fachgerechte Montage auf Alu- oder Stahlfelgen
- ✓ **Reifeneinlagerung**

H. Klein • Metzterstraße 52 • 66802 Felsberg • Tel. 0 68 37/90 91 20



„DRECK-SACK“

Wir sind auch samstags für Sie da!



Gebt uns den Rest!



Güterbahnhofstrasse 2
 66740 Saarlouis
 Tel.: 0 68 31 / 12 702 66
 info@utg-entsorgung.de
 www.utg-entsorgung.de

Für größere Abfallmengen stellen wir auch Container von 3 - 42 m³. Weitere Abfallarten auf Anfrage.

Wasserschadensanierung • Komplettbäder Heizung • Sanitär • Notdienst

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
 Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de



Ihr Meisterbetrieb

für Jalousien, Markisen, Rollläden, Rollfenster
 Insektenschutz, Sonnensegel, Terrassendächer und vieles mehr...

JALOUSIEN • MARKISEN • ROLLLÄDEN
 Werner-von-Siemens-Str. 2 • 66793 Saarwellingen
 www.rolladenbau-ollig.de • Tel. 06838 27 27

Farbe macht gute Laune!!!



KARWAT Injektionstechnik

Seit 1962 A. KARWAT & S. GmbH
 Rehgrabenstr. 1
 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Harald Lesch

Ihr Gebietsverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?
Handy: 0172 5464020

h.lesch@wittich-foehren.de
www.wittich.de


Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



Wir helfen Ihnen im Trauerfall
 Erd- u. Feuerbestattungen

Bestattungen LOUIA

Wallerfangen • Tel.: 0 68 31 - 6 03 59



• Zimmererei • Bedachungen • Ökologischer Holzbau

Römerstrasse 8 | 66780 Rehlingen-Siersburg
 Tel.: +49 (0) 6835-608 59 40 | Fax: +49 (0) 6835-608 59 41
 Mobil: +49 (0) 171-543 44 66
info@zim-schoenberger.de | www.zim-schoenberger.de



ZWEIFACHER MEISTERBETRIEB

Werderstraße 14
 66763 DILLINGEN
 Tel. 0 68 31 / 70 70 66

- Holzbau
- Holzhäuser
- Bedachungen
- Bauklempnerei
- Flachdachisolierungen
- Fassadenverkleidungen
- Kaminverkleidungen
- Dachfenstereinbau
- Trapezbleche
- Reparaturdienst
- Sturmschäden
- Terrassenisolierungen